申報

中華民國叁拾壹年
拾月貳拾叁日 星期伍
今日本報二大張
每份售叁角
第二萬四千六百三十八號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號〇七六八
電話九三二三〇 四八號轉接各部辦事處
中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

大滬食品公司

漢口路七一六號（揚子飯店東首）

海寧燒麥 全滬獨一 秘煮野味 鮮美絕倫 麵點小吃 經濟實惠 新闢雅座 幽靜舒適

每日下午假座德國電台播送名家故事

二時至二時半 宋瘦竹

二時半至三時 橋柳浪

電話二三〇六三 歡迎點講 收聽週波五七〇

電話九〇七三九 立等即送上

特裝保暖器 保證滾熱

鴻翔公司

女子服裝專門商店

繼續犧牲

駱駝毛大衣 壹千件

每件特價六百五十五元 每日以五十件為限

加工足料 永不走樣 討好顧客 純粹犧牲 貨價不合 包退還洋

名貴新樣冬季大衣陳列美術廳。歡迎參觀

總店靜安寺路八六三號

支店南京路七五〇號

建安女子時裝公司

二週紀念 驚人創舉

廉價比賽

●底價誰家便宜 歡迎剪樣比較●

三駝牌特長駱駝毛大衣 真絲緞裡 每件$645 奉送手筒

元常燕灰◉四種顏色◉任客選擇 適合秋冬 三 高貴大方

特號闊人字呢長大衣 血本關係 欲購從速 $695

特種闊人字呢長大衣 市上同業售價每件五百九十五元 特廉$495.

純毛花呢長大衣每件 $295.

元常維羅呢寸絨長大衣每件 $375.

靜安寺路馬霍路口 電話六一九八八

三友實業社 床上棉織用品 大減價七天

六尺民光條子彩花被單……每條只售六十二元

六尺大統五彩府綢被單……每條只售六十五元

真絲全幅被面……每條只售六十五元

各種尺寸潔白被絮……每斤只售九元五角

純潔高等木棉……每磅只售九元

大號綉花枕套……每對只售二十四元

其他各種被單，被面，枕頭，毛巾被，元吊帳，絨毯，線毯等床上用品，一律特價發售

犧牲品

五尺彩條被單 每條特價四十元（原價五十四元）

六尺印花被單 每條特價五十元（原價六十四元）

不漂毛巾 大犧牲三天

每組四條 賤售十元

中華國貨公司

南京路（石路轉角）

跌價 跌價非至最賤……決不輕言跌價

永不褪色 安安藍布旗袍料 每件七元九角半

緯綸泰克司花呢男袍料 每件一百七十元

全毛條子花呢男袍料 每件一百九十八元

毛織法蘭絨男袍料 每件……八十八元

呢絨（羊毛織品）／綢布（絲棉織品）

康福呢（絲）男袍料 一丈四 每件五十九元半

四季呢（絲）旗袍料 每件十九元

條子海立司（毛）旗袍料 每件三十八元

明星呢（棉）旗袍料 每件十二元

條子花呢（夾毛）旗袍料 每件二十七元

特重華特呢（棉）男袍料 每件二十五元

各種呢絨褲料 一律照碼對折

條素板四呢男袍料（毛） 每件九十九元

留香縐（條）旗袍料 每件廿七元半

綢布 呢絨 內衣 襯衫 鞋帽 襪子 婦孺 服飾

公利二輪客車股份有限公司舉行創立會公告

本公司業已籌備就緒，茲定於十一月一日（星期日）下午二時假座香港路銀行俱樂部五樓舉行創立會，報告籌備經過，議訂章程，選舉董事監察人，屆時務希各股東撥冗出席，共策進行，除分函致外，特此公告　公利二輪客車股份有限公司籌備處啓　中華民國三十一年十月二十日

美綸毛紡織染廠股份有限公司出品

美綸騎行呢

CYCLE WOOL

又名 堅靱呢

具呢絨之耐久 售布疋之代價

旗袍 衣毯 童裝 帽帽 衫褲 格布

堅靱耐穿 經濟美觀

標準式樣 現成男女騎行衫褲

各式美麗旗袍料 陳列大新公司大櫥窗 特價出售 歡迎選購

各大公司綢緞呢絨莊及時裝公司均售

大達保險股份有限公司謝啟

昨日敝公司開幕猥荷各界彥碩同業先進既隆儀之遙頒復高軒之惠蒞曷勝感級第以招待未週良深疚慚特此申謝並致歉忱

大達保險股份有限公司謹啓

地址香港路四十號 電話一七三三一四

新發明

天然真竹空殼製造

註冊 三光牌 商標

冷熱水瓶

現已出品 歡迎批發

各百貨公司均有出售

熱水瓶乃現代家庭必須之實用品俾益於社會至深且鉅值此生活艱困之秋而五金原料又告匱乏本社有鑒於斯利用硬性植物軀幹聘請工業技師悉心研究費時一載耗資累萬始發明此既經濟又耐用之三光牌冷熱水瓶其殼身係採取上等原料經科學化之構造不銹不爛不爆不裂而外表色澤由名家之設計良工之雕刻花紋精細鮮妍奪目永無變色之虞並採用蘇格蘭大科學家雕華氏Sir James Dewar所發明之眞空瓶芯在裝配之先再由專家愼密監驗對於溫度不合者完全剔除務使使用滿意溫度準確至於售價當本服務社會之精神極謀減低以輕用戶之負擔而圖國貨之振興時値發行擲始敬希社會人仕同業先進不客賜教以匡不逮實深榮幸謹此宣言諸祈公鑒

開文工業社謹啓

社址上海海防路五九六號 電話三七五一五

行善救當 一舉兩得

第五十七期 慈善獎券 售

最後十天

全張中儲券十元，分條中儲券五元，三元，二元

頭獎 最高獎額 獨得中儲券現鈔 十五萬元

二獎二萬五千元，三獎一萬二千五百元 頭二三四等獎，均有末二字獎

定於十一月二日在逸園當眾開獎

總經銷處：逢興貿易公司 地址 虞洽卿路二〇五號 電話：九〇〇三八

▲各處均售▼

榮業錢莊股份有限公司召集創立會公告

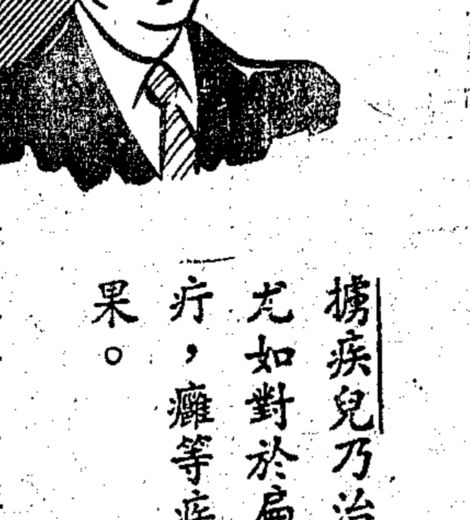
逕啓者本錢莊籌備業已就緒現定於本月二十五日下午二時借座上海寧波路二七六號上海市錢業同業公會召集創立會報告籌備經過議定公司章程選任董事監察人及檢查股款等項屆時務希 各股東撥冗出席 除已分函通知外特再登報公告

榮業錢莊股份有限公司籌備處謹啓

撈疾兒片

武田牌

丹毒（流火）淋病 化膿性疾患治療藥



撈疾兒乃治療化膿性疾患之良藥，尤如對於扁桃腺炎，丹毒，淋病，疔，癰等疾患，更有特別優秀之效果。

各大藥房均有經售

武田大藥廠

糖衣最高單位 比目魚肝油精丸

哈利巴

凡事必須未雨綢繆，養生亦何獨不然，防病較治病容易而穩妥，能防患於先，當可避免病菌侵襲，試觀上圖即可證明，連服哈利巴不及一月立即拳頭大，臂膊粗，不但如此，且精神活潑，骨骼增強，肌肉堅實，傷風感冒及一切疾病無法侵身，因本品非平凡魚肝油可比，因含有多量維他命AD，更兼有糖衣，粒粒珍貴，毫無腥氣。絕不傷腸胃。爲父母者要保護自己子女的健康，則家庭中必備良藥

上海北四川路八三三 田邊洋行

各大藥房均有出售

HV238

唐拾義 哮喘丸

唐拾義醫師發明哮喘丸憑四十餘年之經驗專治痰鳴氣促頸肉縮起彎腰俯伏目瞪口呆難以言語喘甚之時汗流如雨面色或赤或藍痰色膠白而起泡循至廢食俱廢辛苦通宵坐而待旦一服此丸即能喘止痰消誠治喘唯一之良藥也患喘諸君一試便知 世界各埠均有經售

上海廣西路角唐拾義藥廠發行

最新出版 農業雜誌 中國新農業 季刊 本年已出春夏秋季號三冊 每冊六元

害虫防治法

害虫爲人類之大敵其繁殖之強生長之速爲害之烈在人生衣食住中無論間接直接無人不蒙受其害本書以著者多年之經驗採各國之科學藥劑對於稻麥米殺蠶桑棉茶果樹蔬菜森林害虫及蚊蠅蚤蝨臭虫等防治方法均詳加敘述并附防治器械害虫插圖實防治害虫之唯一指導書實價十二元

實際家庭園藝 二十元
實驗養鷄學 十四元
科學種菇法 十七元
實驗養猪學 七元二角
雜糧栽培法 五元

果樹栽培法 八元五角
蔬菜園藝學 十元〇四角
竹林培養法 四元四角
最新養兔法 八元五角
實驗養蜂學 十元
乳牛飼養學 十八元
農家百事問答 十二元半
實用養魚全書 十二元
稻作增收法 七元二角
農家曆 三元

其他農業專書數百種分門別類應有盡有欲得詳細目錄函索附郵即寄

上海河南路交通路36號 中國農業書局

高加索氣候惡劣 德蘇軍冒雨作戰
斯城戰事繼續進行中 德機轟炸雄基航空港

▲德元首行營二十二日海通社電 今日德軍戰報載稱、高加索西部大雨、德軍仍冒雨作戰、突破敵軍陣地、殲滅敵來福槍隊一團、俘獲一千二百餘人、截獲大砲七尊、機關槍一百二十七挺及其他軍火甚多、佔領二重要鄉村、泰雷克迤南、僅有局部戰事、斯達林城戰事仍在進行中、敵軍障礙物被吾佔領多處、并出動飛機轟炸城北之敵軍抵抗巢穴、敵軍在城北擊東擊西之進攻、均未獲逞、伏爾加迤東之蘇軍後方交通綫、續遭德機轟炸破壞、東綫其他各段無重要戰事、茂曼斯克迤南蘇聯空軍根據地遭德機轟炸、中彈起火、

▲柏林二十二日哈瓦斯社電 據聞德機昨日曾轟炸蘇聯茂曼斯克港以南十五英里之雄基航空港、予以重創、

▲柏林二十二日海通社電 此間頃宣稱、本月二十日蘇軍進犯伏爾卓夫方面之德軍橋頭堡、並未獲逞、該處德國守軍係巴頓斯團、該團在一年內曾遭遇敵軍進攻一百三十三次、反攻五十一次、

▲柏林二十二日海通社電 蘇軍於星期二在頓河與伏爾加河間、以步兵三師及坦克車一百二十輛向德軍進攻、以圖保守斯達林格勒蘇軍最後之據點、「十月革命工廠」、但此項進攻又被德軍擊退、蘇軍損失慘重、德軍平射砲隊毀敵軍坦克車四十輛、德·羅兩國飛機參加作戰、阻止敵方援軍之開到、在斯達林格勒「十月革命工廠」之爭奪戰中、德軍佔領要點多處、同時德機對蘇軍最後之據點轟炸甚力、據德國所攝之照片、證明蘇軍損失之重大、該廠房屋多處起火、德機在空中佔有絕對之優勢、當蘇機出現時、德國驅逐機即加以攔截、阻止其活動、德國高射砲隊在該城上空擊落蘇機四架、東綫氣候雖劣、但對於斯達林格勒之戰事並無影響、該城戰事之激烈、以及作戰之困難、歷史上無有其匹、

瑞典軍事觀察家 分析斯城區戰局

▲瑞典京城二十一日哈瓦斯社電 此間軍事觀察家頃分析斯達林城區之戰局稱、自德軍佔領該城北郊之特齊琴斯基工廠及紅色堡壘工廠後、該處紅軍已退守「十月革命工廠」、藏身於廢墟之中、雖遭德方飛機大砲之猛烈轟炸、但仍在堅決抵抗中、聞紅軍在此二工廠中、已儲藏大批大砲機關槍及迫擊砲、觀於紅軍砲火之猛烈、可知守軍尚擁有大量彈藥、足以長期抵抗、惟此一最後抵抗中心、與蘇聯主要陣地之交通、現已被切斷、自以汽油筒所建築之浮橋被毀壞後、即不復能獲得接濟、特在二三星期後、伏爾加河即將結冰、堅固如石、自可便利運輸、第恐彼時戰事已成過去耳、據柏林最後消息、德軍在紅色堡壘工廠區內從事掃蕩戰、已完成任務、而其突擊隊昨又佔領一新陣地、足以據此為對十月革命工廠作最後進攻之根據地、德機轟炸各工廠時、出動不下三千架之譜、惟因氣候惡劣、大受影響、故德軍改用砲隊轟擊十月革命工廠、此在其他各戰區、亦因秋雨連綿、戰事大見緩和、茲將各區戰況分誌如次、㊀高加索邦、德軍現已佔領庫彭河流與黑海間之根據地、雙方在番治埃夫城附近（都浦斯港北十英里處）發生激戰、德軍不顧紅軍堅決抵抗及山地崎嶇、昨又獲有若干進展 紅軍顯已改變戰略、不再賡續向都浦斯港退卻、而藏匿於山岩之中、從事游擊戰、㊁莫斯多克區紅軍總司令部、亦採取游擊戰略、昨日收復村莊數處、德軍進攻格洛斯尼及奧特約尼基特茲兩城、未獲進展、㊂諾伏洛西斯克一綫、德軍似佔上風、惟德方承認該城郊外之工廠、均已改爲堡壘、刻在鏖戰中、紅軍現仍扼守該城郊外、可於此獲一明證云、

領到麵粉怎麼辦！

每次領到麵粉，不會運用，大家都覺頭痛，其實何必，祗要利用 新亞酵母 就有鬆軟無比的饅頭麵包可吃。因此，老用戶都說：「新亞酵母發力快，做出饅頭鬆又大」倘欲明瞭饅頭麵包做法，請函（或電話）敝公司詢問，當即掬誠奉答。

新亞酵母到處有售

新亞酵素工業股份有限公司 電話：一四三五二號 福州路八十九號內三三三號

新散痛儂

十分鐘內立止一切疼痛

新散痛儂乃最新進之止痛劑性和力強安全迅速具有適度催眠作用絕無缺點或其他不良副作用感冒服之熱退體舒

旗牌 UEMURA 植村製藥株式會社 四川路二九九號 電話一六七〇二

治痢聖藥

太極龍痢疾片

經售處 英法兩租界徐重道國藥號 其他多數國藥號

視察武漢竣事 畑大將昨返寗

▲南京二十二日同盟社電 駐華日軍報道班宣布、駐華日軍總司令畑俊六將軍赴漢口·武昌·九江視察五天後、今日返寗、

▲南京二十二日同盟社電 駐華日軍總司令畑俊六將軍赴鄂贛前綫視察五天返此後、今日接見新聞記者稱：漢口附近之日軍所佔各區、已維持和平與秩序、襄陽以西、本年可獲豐收、而此區之貿易、大有進展、頗可滿意、再中儲券現使用漸廣、其流通亦屢增、

日內啓程 出席文學會代表

▲南京二十二日中央社電 東亞文學家大會、不日在東京舉行、我國自首都出發代表、於昨（二十一日）下午五時、前往日本大使館訪問、并定日內啓程離京赴日、

▲南京二十二日中央社電 大東亞文學家大會、即將於下月三日在東京舉行、我國自首都出發之代表、特於昨（二十二日）下午三時半、由宣傳部郭次長陪同前往主席官邸請訓、當蒙主席親予接見、并對文化如何協力建設東亞新秩序有所指示、語極懇摯、

日大東亞省 月初成立

▲東京二十二日同盟社電 經昨日樞密院審議會詳細討論後、大東亞省將在下月初成立、同時對國內外之行政機構、亦將使之簡單化、設立新省之詔書草案、亦將在十月廿八日樞密院開會時、一致通過、在日皇批准後、詔書當在下月初公布之、

日機空襲蒙自 河南廣武亦遭轟炸

▲廣州二十二日中央社電 據渝電稱、日空軍大編隊二十日下午二時半空襲雲南蒙自、數處發生大火、

▲太原二十二日中央社電 據渝電稱、日機自本月初以來、不斷轟炸河南省廣武、十九日清晨、日機大編隊復飛臨廣武猛炸、

冀東空襲 損害輕微

▲北京二十一日中央社電 據華北日軍當局二十一日下午十時發表、二十一日下午五時半左右、有美國製肯索合德（一三二四）型敵機三架、出現冀東方面上空、由高空濫投炸彈數枚、後、即於下午五時四十分左右向南逃遁、當地損失甚微、

日本將依法 利用戰俘 選派入工廠工作

▲東京二十二日同盟社電 陸軍省昨日公報當中載令、訂定辦法、以利用被禁日本各地之戰俘、入重要工業充半熟練工人、此輩戰俘將受嚴密檢驗、以定其技術及已往工作成績等、然後選派入工廠工作、依照戰俘工作酬報條例、給予工資、利用戰俘爲工人之決定、係以一九二七年關於戰俘待遇之國際條約及一九零七年訂定之條例爲根據、

大名鼎鼎 綢業之王

老九章

大批衣料 犧牲出售

南京路山西路口 電話九三一六九

美駐南非公使 呈遞國書

▲普勒多利亞二十二日哈瓦斯社電 美國新任駐南非聯邦政府公使麥克勒斯、已於今日呈遞國書、

日圍棋團來滬

▲南京二十二日中央社電 日本棋院圍棋團、應中日文化協會之聘、來京以後、已歷六日、連日與各方舉行弈道、聯歡甚爲忙碌、該團以事務所限、在京不能久留、於二十二日下午四時乘車赴滬、聞抵滬後、該團尚將勾留一星期、以應各方對弈及作關於棋術之演講、

英副相宣布 德俘上銬

▲倫敦二十二日哈瓦斯電 副首相阿德里今日在下議院宣布、政府當局與軍事顧問磋商後、已決定將德國俘虜加上手銬、

醫藥常識

職業婦女的生活與健康
勿因生活而忽視健康 保持健康即增加生產

現代婦女爲了謀生活之獨立，多數的人不得不離開家庭去參加生產事業。這雖然是很好的現象，但是因爲心力並用，和種種剝削，精神與體力的消耗，自是可觀。故職業婦女對於身體健康，實是不容忽視的。

從大體上說來，女子與男子作同等之職業，而互相競爭，固爲現今潮流之趨勢，然女子的體格和精神，因諸種的關係，實在較比男子爲弱，若是不顧勞瘁，殫心竭力的從事於服務，終至精神困憊，身體衰弱，陷於不良的狀態，所以婦女的職業生活，務須合其體格，審度自己能力而就業，方爲適宜。

話雖如是，但是處在這經濟凋敝，失業的狂潮到處衝激，物價高漲，生活備感困難時的人，在這樣層壓迫下，就業的機會如何能待你選擇呢？現代的職業女子顧不到也談不到身體的健康，大多數的女子，爲了生活的關係，不能不力疾含淚勉強去就她們不願意或是不勝任的工作，如此，則結果如何，這是不言可喻的。

然而我們就這樣一切委之命運，而不圖振拔奮起和艱難困苦去奮鬪嗎？不，這是不對的，應當設法先使身體強健起來，立一個鞏固的基礎，有了健全的體格，充分的體力。一切艱難困苦的樊籠就不難打開了，生活因之也就改善而美滿了。

強身之道，首在改善營養，無良好的營養，何能得健全的體格。而營養狀態良否，繫於胃腸機能之強弱，蓋胃腸失健，雖有養分豐富之食物，亦不能盡量消化吸收，身體自難獲其滋養之效，若素爲健腸養胃之妙藥，依其成分之優良與複雜，服之可使胃腸機能強固，補助消化，增進營養，養腦補血，潤腸通便，滋神安眠，對於婦女一般習見之神經衰弱，氣促胸悶，失眠頭痛，習常便秘，以及貧血，食量減少，食慾不振，消化不良，姙娠浮腫，惡心嘔吐，產生失調，血質不良，經水不調諸種婦女病症，無不具有特效，且常服若素，可使體質澈底改善。

「若素」各地藥房均有代售。因「若素」成分爲維他命B1：B6，強力消化酵素，賀爾蒙，蛋白質，燐，鐵，鈣…等故爲婦女無上之良藥。

重慶參政會開會

▲澳門二十二日海通社電 據重慶消息、參政會於今晨開會、英美大使及各國使節均在場、會期將歷十日、蔣介石上將發表長篇演說、

▲中央社滬訊 據渝電、渝第三屆國民參政會議已定於本日在渝舉行、迄今抵渝參加該會之參政員約有二百人、二十日下午該會秘書長王世杰特舉行茶會、說明此會召集辦法、禮於是日晚在某處舉行非公式集會、相互交換對國內一切問題之意見、又傳參政會有駐渝中央參政員一人出席、而延安及其他等地共黨參政員、因交通阻滯、不能出席、據觀測此次會議主要議題爲以下三點、㊀改善非和平地區內之自治制度機構、以對日實施經濟戰、㊁廢止治外法權及不平等條約、與改善外交之施策問題、㊂開發西北地區問題、

▲廣州二十二日中央社電 據渝電、渝方國民參政會定本日在渝開會、目下返渝中之駐英大使顧維鈞亦出席該會、報告國際情勢、又中共方面出席該會議之兩代表、似爲周恩來夫婦、

巡視達加 達蘭中將

▲達加二十二日哈瓦斯電 法國海陸空軍總司令達蘭海軍中將、本日乘坐飛機來此巡視、

▲維希二十二日海通社電 據官方稱、法軍總司令達蘭海軍上將鑒於法屬西非感受協約國進攻之威脅、現已親往西非、并携有貝當元首告該地人民之宣言、此間政界人士預料、宣言內容即將予以公布、衆信達蘭現已行抵達加、法國政界人士對達蘭前往達加一事、咸極重視、衆料達蘭必將與西非法軍總司令巴松將軍討論應付協約國進攻達加及其他非洲法屬地之對策、有謂達蘭將於今日在達加之民衆會場中宣讀貝當之宣言、并向當地人民保證法軍必將捍衛法屬西非領土、

▲里斯本二十一日中央社電 據達加來電稱、法屬北非軍最高指揮官朱安將軍、二十一日晨乘機由卡薩布蘭卡機場出發赴摩洛哥視察、傳黑人狙擊部隊亦於是日開抵達加、

日砲艦 須磨號抵廣州

▲廣州二十一日中央社電 日軍艦須磨號、於本日駛抵此間、按該艦係本年七月一日在香港編入日艦籍、前在廣東攻略戰時、原爲英砲艦摩斯號、停泊於廣州沙面、擔當珠江方面警備、後駛回香港、於日軍攻香港時自沉、事後爲日方打撈改裝、改爲今名、

訪阿美軍事代表團 飛機失蹤

▲阿根廷京城廿一日哈瓦斯社電 美國軍事代表團領袖、狄威斯特上校與阿根廷空軍人員數人及美國機師一人同乘之飛機、在本京與門多柴間某處失蹤、阿根廷飛機數架、刻正在該區尋覓失蹤之飛機、

▲阿根廷京城廿二日海通社電 此間昨晚息、訪問南美之美國空軍代表團主席狄威斯特所乘之飛機逾時未到、按狄威斯特偕同阿根廷軍官一名、自阿根廷京城飛往孟圖薩、

謀刺巴本案 土將重審 原判業經取消

▲安加拉二十一日哈瓦斯社電 蘇聯僑民巴伏洛夫、因謀刺德大使巴本案、被處徒刑二十年、另有同謀二人、判處十年徒刑、嗣各被告不服原判、實行上訴、經最高法院審核、已將原判取消、並定於下月十一日在此間法院重審、

爪哇打撈沉船

▲東京二十二日海通社電 朝日新聞載稱、爪哇西北部之班坦灣內、前曾沉沒船舶若干艘、九月底、日人設法撈起敵砲船一艘、輪船二艘、目前仍有工人六十名、從事打撈沉沒之敵砲船、運油船及商船、進行頗爲順利、

所羅門海戰中 美兩驅逐艦沉失 美海軍部正式公布

▲華盛頓廿一日哈瓦斯社電 美國海軍部本日公布、美國驅逐艦「梅萊特斯」號及「奧勃朗」號兩艘、業在蘇羅門海戰中沉失、

▲里斯本二十二日海通社電 據華盛頓息、在所羅門海外被日軍擊沉之美艦「美萊提斯」號（一·六三〇噸）、及「奧勃朗」號（一·五九〇噸）爲美國最新式之驅逐艦、「美萊提斯」號於一九四一下水、該艦設有十二·七公分之大砲六尊、及魚雷放射管十具、「奧勃朗」號於一九四〇年下水、設有十二·七公分之大砲四尊、二·八公分之高射砲五尊、機關槍八架、及魚雷放射管十二枚、

▲華盛頓廿一日哈瓦斯社電 美國海軍部宣布、美國中型商輪一艘在大西洋北部、被魚雷擊沉、獲救船員、已在東部某港登陸、

強力 米太寶靈片

維他命B_1不足時之症狀

吾人體內維他命B_1倘有不足，輕則食慾不振，消化不良，大便秘結，稍進則頭痛頭重，疲勞倦怠，易罹疾病，重則釀成脚氣或慢性胃腸病，此外如在妊婦尚有惡阻嘔吐之事，在老人且有神經疼痛等情。凡有以上維他命B_1不足時之症狀者，以內服強力米太寶靈片最爲有效。

詳細說明函索即寄

新久淋 強利比兒

淋病化學治療劑

滅淋殺菌斷根、功效超越一切普通治淋藥品、自然已被淘汰

竹村製藥廠

老篤眼藥

不痛不癢 靜效第一

解放！解放！眼病患者都得解放 在本藥問世以來 與眼病的惡魔相遇 戰無不勝 治無不愈 不信 試後定知分曉

▽統治一切目疾 ▽各藥房均有代售

智利新閣成立 新政府親美傾向濃厚

▲智利京城二十二日海通社電 智利內閣辭職後未滿二十四小時、新內閣即已成立、前任內閣僅有閣員三人加入新內閣、即內政部長莫拉爾斯、國防部長杜哈兩德、及農業部長莫勒是也、各政黨在新內閣所佔之地位、亦有改變、急進黨在前內閣中佔有五席、但在新內閣中僅佔三席、社會黨在前內閣中佔有三席、在新內閣中已增至四席、民主黨在新內閣中喪失一席、又電、今日獲悉、李斯哥拒不接受智利新內閣之外長一職後、現已另任智利駐烏拉圭公使弗那合貧爲外長、弗氏可望於三日內回國履新、目前部務暫由國防部長代理、

▲智利京城二十二日哈瓦斯社電 李沃斯總統今日任命前任駐烏拉圭大使李能特爲新內閣外交部長、

▲智利京城二十二海通社電 智利國防部新成立「調整軍事策略委員會」、所有委員、由陸海空軍高級參謀官任之、陸軍總參謀長艾斯古德洛被派爲委員長、拉蘭將軍繼任陸軍總參謀長職、

▲阿根廷京城二十二日中央社電 據聖地牙哥來電、智利左翼份子彈劾赫爾巴外長成功、致智利內閣於二十日提出總辭職、李奧斯總統爲明在此複雜政情下統一國內輿論、故正急遽銓衡新閣員人選、俾能組成協調內閣、據前內長摩萊斯於二十一日談、李奧斯總統決在四十八小時內、組織新內閣、以解決危機云、按智利保守派對於極左派社會黨之猛烈攻擊前外長赫爾巴並要求其辭職一事、向採支持赫爾巴外長之態度、即李奧斯總統本人、亦被目爲急進黨中之最右傾者、故渠於赫爾巴外長之政策、亦於暗中支持、最近因美國副國務卿威爾斯發表演說後、美智關係發生紛爭、左派份子即利用此機會、攻擊外長之運動、乃益形激烈、以致政情騷然、收拾困難、但現在李奧斯總統已決定於此內閣解消後、即期將各派勢力予以統合調整、目下新內閣之人選、尚未能獲悉、今後智利政府之外交政策、究將有何變化、亦尚未能判斷、然可以預料者、智政府雖不致急轉而爲極端之反軸心政策、但因此而其親美傾向之濃厚、則可無疑問、

海軍機隊司令 英政府任命

▲倫敦二十一日哈瓦斯社電 關於政府任命海軍上將特萊育爵士爲英國海軍飛機隊司令一事、本日下院開會時、多數議員曾提出詢問、當由海軍大臣亞力山大答稱、「特萊育爵士、現年六十四歲、自一九三三年至一九三六年四年中、曾任中國艦隊司令、以其已往之勛績、深信其此次出任新職、必能勝任愉快、

戰時航運問題 白宮討論

▲華盛頓二十一日哈瓦斯電 羅斯福總統本日午前在白宮、召見戰時航運局長朗特海軍上將、紐奧里盎州造艦廠長希金斯、維克萊海軍上將、陶格拉斯暨畜布金等數人、討論戰時航運問題、正午總統與甫自蘇聯返國述職之史丹萊大使、同進午餐、午後又接見英國駐美大使哈里法克斯勳爵、

赫爾否認威爾基赴南美

▲華盛頓二十一日哈瓦斯電 關於外傳威爾基日前返國之後、不日將有阿根廷及智利兩國之行、赫爾國務卿頃特予以否認、又南美哥倫比亞京城傳來消息、謂在美國國務副卿威爾斯發表演說、指摘阿智兩國、月之前、華盛頓政府即曾以軸心國工作人員、正在智利境內活動之情報、知照智利政府、赫爾國務對於此項消息、亦謂一無所知、

▲里斯本二十二日海通社電 美國戰時生產局長奈爾遜、下令禁止建造戰時非必要之房屋、因材料及人工之缺乏、渠更下令將軍事建築物之圖樣、重新加以檢查、

▲里斯本二十二日海通社電 聯邦保安處長麥克納特、昨在參議院軍事委員會開會時稱美國目前動員戰時工業男女工人之法律、不合實用、渠將於日內向該會提出修正該法之建議、

否認外傳辭職 史汀生

▲華盛頓二十二日哈瓦斯社電 陸軍部長史汀生、今日否認外傳彼有辭職之意、

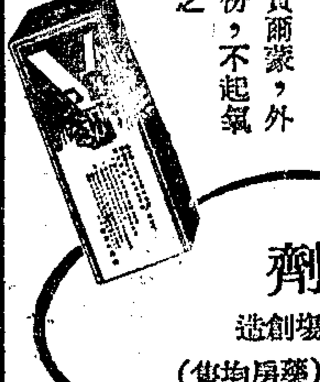
美財長覲英王

▲瑞典京城二十二日海通社電 美國財政部長毛根韜、昨覲見英國國王喬治六世、事後英王與毛根韜共進午餐、

成份準確 補力超羣

AD

藥物功效靈驗與否，當視其成份是否準確而定，補品中功效超羣絕倫者，咸知爲全肝臟實質製劑「AD」，蓋亦爲成份準確，有以致之耳。「AD」含有多量之維他命ADB$_2$，造血素，賀爾蒙，外裹乳衣，絕對不與空氣接觸，能永久保持其成份，不起氧化作用，採作補品，效力宏偉，尤爲患肺病者之滋補自療聖劑。



全肝臟實質製劑

日本農林省水產試驗場創造

日之水產化學工業製造（藥房均售）

南海殯儀館 本館首先發明自由三輪汽車迎接遺體迅速
經濟殯殮一百念元 經濟禮廳拾五元 經濟丙舍四元
館址南陽橋方浜路七二號 事務所新閘路六六八 電話(02)70328轉三九四三五

袁履登先生親友均鑒

袁太翁樂元府君之歿既由其小門人等上私謚曰貞靖同人等以府君壽躋九六邦國人瑞將集合鄉之耆老子弟造紀念堂以永其傳既定議矣會値太翁百齡暨德配慈惠夫人八秩誕辰合同深感紉謹完成夙願謹爲告於諸親好如荷饋賜儀物請以現幣他日彙集成數紀念堂告成有日爲袁君再啓者 太翁誕辰在國歷十月廿五日假上海靜安寺路國際飯店二樓午後四時舉行紀念禮

發起人 唐蔚芝 徐乾麟 黃金榮 鄭午昌 徐寄廎 張申之 顏惠慶 聞蘭亭 徐鐵珊 黃葆戊 秦潤卿 趙晉卿 夏敬觀 丁福保 林康侯 馬公愚 吳蘊齋 方椒伯

賜儀請送
中區 通易信託公司 北京路三八四號
東區 中國貿易銀行 圓明園路一六九號
南區 通商小東門分行 外灘十六號
西區 匯中銀號 卡德路
法租界 通商霞飛分行 霞飛路馬斯南路
滬西 中南銀行 愚園路

籌備處 四川路二九號東華貿易公司

史末資將軍在英發表演說

謂進攻階段業已來臨 主張予蘇聯充分援助

羅斯福夫人將會晤史末資

▲里斯本二十二日同盟社電 據倫敦息、南非聯邦總理史末資昨在英國國會發表其等待已久之演說、並發警告、謂戰事如繼續進行、則歐洲、非洲及太平洋之戰爭、將更趨劇烈、史末資身御戎服、佩勳章、會場爲倫敦一秘密集會所、佈置極莊肅、出席者計貴族千餘人及衆院議員、首由主席勞合喬治致介紹詞、略謂「史末資首相爲現代第一流政治家之一、吾人今在此傾聽其對於英帝國從未經歷之可怕戰爭之高見」、史末資演說之詞曰：「過去四年戰爭、係取防守姿態、已告結束、現則開始最後之進攻矣、雙方皆一秣馬厲兵、大規模動員物資、無論前綫後方、進一步發展之形勢、業已成熟」、至此史末資以警告之口吻謂「拚死之爭鬪」臨、吾人應當仁不讓、愈近末端、將愈殘酷與暴厲、協約國雖受大挫及不少失望、但得天時、吾人應有必需之時間、以閃避軸心國之打擊、蘇聯負責較多、應予以迅速充足之可能援助、德之攻蘇、實一大錯誤、蘇俄抵抗之能耐及持久、不但使希特勒元首驚奇、任何人均有同感、在世界戰爭歷史中之損失、無過此次者」

▲里斯本二十二日海通社電 據倫敦消息、史末資將軍向英國議會發表演說、略稱、戰事之防禦階段業已過去、目前已屆進攻之最後階段矣、前綫及各方傳來之消息、均顯示協約國大規模進攻之時機業已成熟、倘錯過機會、坐待敵方從容準備、殊屬不智、史末資力言、蘇聯之抗戰已超越蘇聯所應担負之部分、協約國必須竭力與以援助、

▲瑞典京城二十二日海通社電 倫敦電訊、英相邱吉爾昨稱、現在開羅與南非首相史末資相晤時、會盡力邀其來倫敦一遊、値茲緊要關頭、史末資之來英、實具重大價値、英國之戰鬥精神、當爲之一振、

▲倫敦二十一日哈瓦斯社電 頃據國會人士談稱、一俟羅斯福總統夫人行抵英國後、即將與史末資上將會晤、並將面交總統手函、

郭培爾氏宣稱 德已渡過難關

▲戈騰哈芬二十二日海通社電 德宣傳部長郭培爾博士、昨日發表演說、斥英機轟炸未設防之城市殊屬慘無人道、郭培爾稱、當吾人在東歐決戰獲勝之際、西歐突遭襲擊、傷及無辜、吾人將在東歐繼續作戰、擊潰蘇聯之戰鬥力、然後與英人周旋、郭培爾警告協約國、不可輕視德國之作戰力、吾人已渡過難關、具有作戰到底之能力、自元首以至人民、德國上下一心、精誠團結、至今歐洲戰事、吾人居主動之地位、總之吾人所處之軍事地位、極爲鞏固、

▲柏林二十二日海通社電 德國宣傳部長郭培爾博士、在德意志週刊發表論文、略稱、時間之因素、業已背棄英國、而不復有利於英國矣、英國方面申言、時間有利於英國、英軍雖屢戰屢敗、終可獲致最後勝利、英國倘能利用最近三年之時間、擴展土地、鞏固戰時經濟之基礎、而德國並未利用時間、則英國之論據甚爲正確、然三年來英國並無所獲、英國之實力、已受致命之打擊、而軸心國家所增加之實力、在目前之戰事中、將發生決定性之影響矣、高視闊步之「富庶」國家、已日趨貧困、而「貧乏」之國家、已掌握重要之軍用原料矣、德國未嘗有飢饉之虞、而蘇聯已承認發生飢荒矣、美國缺乏橡皮之危機、尤甚於日本及德國、軸心國將掌握煤油供給之優勢、煤鐵方面之優勢、更毋論矣、英國之戰爭理論已全部動搖、英國未能封鎖德國、反受德國之封鎖、軸心國已獲致繼續作戰之安全基礎、戰事延長、軸心國之勝利條件、將愈益增進、三年來英帝國業已崩潰、英國不僅喪失土地、且損失豐富之資源、美國亦遭遇同樣之命運、缺乏鋼鐵煤油與小麥、則不能作戰、吾人檢視地圖、必能瞭然於敵方所損失之資源、而敵方所損失者、皆爲軸心國所獲得、英國戰時宣傳之最大錯誤、爲視空間爲負担、而視時間爲有利之因素、然戰爭時期中、爭取空間、尤重於爭取時間、保持空間者、始能利用時間、德國佔領廣大之土地、必能獲致最後勝利、

阿拉眠前綫發生激烈空戰

參加飛機共達四百架 軸心空軍襲直布羅陀

▲柏林二十二日海通社電 德軍司令部昨晚宣稱、十月二十日正午、英國轟炸機卅架、以驅逐機一百五十架之保護、分批襲擊阿拉眠德軍戰綫、德國梅塞斯密特機隊立即升空應戰、阻止英機投彈、當英、德發生空戰時、德國高射砲發射猛烈之砲火、使敵機無所施其轟炸之技、卒被擊落轟炸機兩架、雙方飛機在德國高射砲射程之外、繼續激烈之空戰、英機雖一再進攻、皆被德機所逐退、據截至目前之消息、英機之損失爲九架、德方僅損失飛機一架、德國驅逐機員更見受傷英機數架在沙漠中被迫降陸、

▲羅馬二十二日海通社電 義軍司令部今午文告稱、前日埃及會爲激烈之空戰、雙方參戰之飛機各有一百架左右、我方大獲勝利、義機擊落敵機四十四架、德機擊落敵機十一架、德義飛機十一架未返原防、嗣敵機數度來犯、我機一架失蹤、十五架受創、昨日德義飛機截擊我戰綫之敵機、擊落英機八架、另有四架被高射砲擊落、我機一架未返原防、前夜我機轟炸直布羅陀之軍事目標、德義空軍繼續晝夜轟炸馬爾太島、

▲拉里那二十二日哈瓦斯社電 昨晨九十時之間、有飛機一架飛越直布羅陀半島、投下重彈數枚、英軍高射砲初次開放、火力甚猛、

英對赫斯暫不審訊

艾登在下院中答覆議員問話

▲倫敦二十一日哈瓦斯社電 艾登外相頃在下院答復議員狄爾倭問話時宣稱、蘇聯政府並未要求英國提前審判赫斯、英政府以爲赫斯案應與協約國審訊戰禍罪犯時併案辦理、現無另行審訊之理由、英政府已向各協約國建議、先組織調查委員會、現正佇候蘇聯答復、目下余所得而言者、即赫斯自一九四一年六月十日被俘後、所受待遇、與其他戰俘相同、此外、倫敦泰晤士報亦對此事發表評論、略謂、莫斯科方面顯以英美決定組織特別法庭、審訊戰事禍首一事、並未徵詢其意見爲憾、蘇聯要求立即審訊赫斯、即爲不滿之又一表示、此與蘇方認爲英國轟炸德國、不足收牽擊之效、因而表示不滿、正復相同、蘇聯現正遭遇重大壓力、幾至不能忍受、惟並無立即審判赫斯之理由、渠爲一戰俘、現受戰俘待遇、至於調查敵國戰禍戎首、勢須參考檔案辦理、此則在目前環境之下、極感困難、

▲華盛頓二十一日哈瓦斯社電 關於蘇聯要求在戰爭結束之前公開審訊德國副元首赫斯一事、此間政界人士頗加以評論、謂赫斯倘受判處極刑、並立即執行、則多數協約國官兵、必將爲德國所殺戮、以爲報復、職是之故、深望英國對於蘇聯政府之建議不予同意、

西班牙調整外部機構

更易駐外大使

▲馬德里二十二日海通社電 西班牙外長霍達那、已將外交部機構略加調整、新任次長伊斯巴諾爾、已昇至第一級全權公使階級、

▲馬德里二十一日哈瓦斯社電 據官方宣布西班牙駐巴西大使寇斯泰、業已調任駐義大使、

▲馬德里二十一日哈瓦斯社電 西班牙駐教廷大使梅希亞斯辭職、改由前外長摩里諾洛繼任、

▲馬德里二十二日哈瓦斯社電 外交部政治司長蘇拉、已被任爲駐德大使、

史丹萊謁見羅斯福報告莫斯科情形

並參加太平洋軍事會議 據稱蘇無單獨議和徵象

▲阿根廷京城二十二日同盟社電 據華盛頓息、美駐蘇大使史丹萊海軍上將、於週二抵此後、本日第一次謁見羅斯福總統、報告莫斯科情形、史丹萊週二下午曾與國務卿赫爾會晤、

▲阿根廷京城二十二日海通社電 華盛頓息、羅斯福總統將接見美國駐蘇大使史丹萊、討論援蘇問題、前息、史丹萊自莫斯科起程十日後、安抵華盛頓、即與美國國務卿赫爾舉行九十分鐘之談話、其內容拒加發表、

▲里斯本二十二日海通社電 據華盛頓息、羅斯福總統昨召集太平洋軍事委員會開會、羅斯福更與甫抵華盛頓之美國駐蘇大使史丹萊舉行會議、

▲里斯本二十二日海通社電 美國駐蘇大使史丹萊上將返國述職、於昨日參加太平洋軍事會議後宣稱、渠在蘇聯時、並未發現蘇聯有單獨議和之徵象、渠以爲蘇聯將作戰到底、殆無疑義、華盛頓人士以爲史丹萊之言論、係否認沙波煦尼柯夫將繼任蘇軍總司令之消息所引起之謠言、新聞記者詢問了英生柯上將之行踪、史丹萊佯言並無所聞、

法國羅利昂港前日被炸

德機亦襲英境

▲倫敦二十一日哈瓦斯社電 航空部發表公報稱、英機今晨轟炸法國海岸羅利昂港時、美國飛行堡壘數架亦曾參加、轟炸船塢附近之若干飛行場、均被炸、我轟炸機三架未返原防、

▲柏林二十二日哈瓦斯社電 官方今晨宣布、德機昨夜轟炸英格蘭東部數城及其大港、各機于完成任務後、均安然返防、

▲倫敦二十二日哈瓦斯社電 航空部今晨宣布、昨夜有少數敵機、轟炸英格蘭東部各區、地面略受損失、並有少數死傷、

最新發明 三花牌原絲襪 即冬季絲襪
◆有海絲襪之漂亮◆
原絲襪……是絲不是紗
原絲襪……柔軟像羊毛
原絲襪……鬆爽又溫暖
原絲襪……色樣最新奇
原絲襪……男女皆齊備
原絲襪……價廉且耐久
原絲襪……全球新發明
原絲襪……諸君有著福
◆有羊毛襪之溫暖◆
上海元豐織造廠創製 廠址徐家滙路五三六號
經銷處 五馬路中順風牌襪廠 南京路小呂宋百貨公司
各大公司均有出售

國◇際◇簡◇訊

▲保京二十一日哈瓦斯社電 保加利亞陸軍自本月十四日開始演習、已於本日完畢、

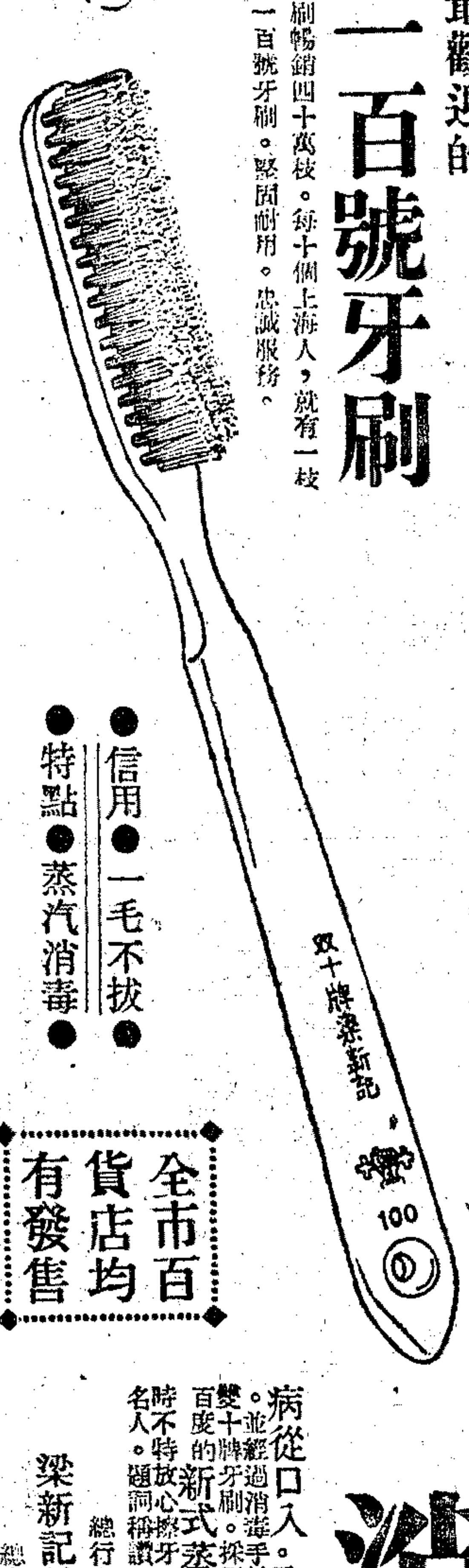
▲保京二十一日哈瓦斯社電 德意志銀行副總裁布爾、本日來此、將與此間金融界領袖有所商談、

▲匈京二十一日哈瓦斯社電 官方宣布、自匈牙利荷德美索伐蘇赫巴城至塞爾維亞貝爾格拉特城之鐵路綫、已於本日起直接通車、

▲里斯本二十二日海通社電 舊金山電訊、南加利福尼亞邦昨有輕微地震、洛杉磯感覺震動數次、

▲倫敦二十二日哈瓦斯社電 勞工部今日宣佈、九月間英國因勞工糾紛、損失九萬三千工作日、共有工潮一百二十三起、罷工工人二萬五千名、工潮七十四起係屬工資問題、

▲瑞士京城二十一日哈瓦斯社電 據保加利亞京城訊、普洛夫第夫地方、有工廠一所、昨被人完全炸毀、

雙十牌
上海人最歡迎的
一百號牙刷
此刷暢銷四十萬枝。每十個上海人，就有一枝一百號牙刷。堅固耐用。忠誠服務。


●信用●一毛不拔●
●特點●蒸汽消毒●
全市百貨店均有發售

消毒
病從口入。吾人擦牙。所用牙刷。須新穎。並經過消毒手續。方符合口腔衛生的原則。雙十牌牙刷。採用新的防病原料。且用溫度在華氏表五百度的新式蒸汽機消毒。病菌盡除。漱口時不特放心擦牙。且無可厭的氣味。名人。題詞稱讚。許爲牙齒中最合衛生的工具。
總行上海廣東路三八五號
梁新記兄弟牙刷公司出品
總廠上海法租界徐家滙路

同仁輔元分堂鳴謝前假法國文化電台播音勸募所得捐款啓事

[illegible]

上海普善山莊第五百廿八號敬謝

[illegible] 茲承無名氏(三九三七八)善士樂助掩埋施材經費一千元又承唐艾氏彭培塞(湯拱裳先生經募)渤海季氏(施寒衣)以上三戶各樂助五百元張聯英無名氏(三九三六三)以上三戶各樂助三百元孫老太太錢景賢胡元禮洪安仁無名氏(三九三七〇)以上五戶各樂助二百元無名氏(三九三五七)周紹達楊正榮以上七…… [illegible] ……以昭徵信藉揚仁風 普善山莊謹啓 六馬路二百十號 電話九二五六九

財政部所得稅處上海區徵收局通告(滬字第二號)

本局現値新舊交替之際竟有人假藉本局名義在外僞造收據私收稅款殊堪痛恨除嚴查法辦外凡納稅義務人務須依照定章將應納稅款逕繳中央儲備銀行滬分行核收不得直接交與私人合行通告週知

中華民國卅一年十月廿二日 局長[illegible] 副局長周果

樂園殯儀館
首先發明瓦斯汽車 迎接遺體不另取費 全部汽車一起樂隊
大禮廳 一宮殿廳及各式大小花廳一概不加車費雜費 另備團體客車便利送客 花圈寄花六元起
電話二二三二六六 日夜服務經理室二三一三六轉接各部
館址 兆豐花園西首凱旋路八百號 地址大西路憶信路口 電車直達

大華殯儀館 經濟禮堂念元起不加車費 電話 23325 22266 館址[illegible]

大衆殯儀館 瓦斯汽車 迎接遺體不另取費 禮堂莊嚴 交通便利 招待週到
電話 三四三〇七 三四三〇八 三四三〇九 寄柩 價目低廉 殯舍清潔
館址 康腦脫路延平路朝北直達昌平路本館

上天殯儀館 電話 [illegible] 事務所38444
經濟殯殮$400 包括汽車接尸壽衣壽棺全年禮堂道士一切
迎接遺體不取費用
瓦斯汽車 車接南市區北地虹口等區遺體 址 康腦脫路延平路口一八一號

白宮殯儀館 電話 三三四五六 三三一三三
瓦斯汽車 迎接遺體不取費用
禮廳高尚 園林廣大 設備衛生 殯舍整潔 交通便利 取費低廉
館址 大西路52號 由靜安寺路者鐘點車站下車步行數分鐘可達

傳宅報喪 聞

南軒老太爺(湘獄丞先生之尊翁)痛於民國三十一年十月十八日壽終衡陽寓所正寢謹擇於十月二十五日在上海牯嶺路淨土庵遵禮成服謹此報聞

傅餘福堂賬房謹具 靜安寺路八六八號大華公寓一三二號

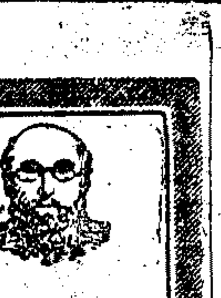
恕不具訃 聞

寒門不幸荊室陳慧貞女士慟於民國三十一年十月十六日辰時疾終錫寓距生於光緒廿八年六月廿九日辰時存年四十一歲不孝家棟旅滬經商聞電匍匐奔喪家棟侍奉在側親視含殮遵禮成服茲奉家伯父命擇於十月廿七日下午三時舉殯安厝於無錫惠山 世誼姻族 寵光垂唁存歿均感特此訃聞

素設無錫城內運元街典當公所

不杖期夫 華家棟 泣血稽首
孤哀子 大鉉(堯鑣) 泣血稽顙
護喪功服夫伯 [illegible] 拭淚稽首

通訊處 上海寧波路上海銀行業務處 八仙橋小菜場口朋濤堂藥號



不痛不麻 奏効如神
大學眼藥
772

◉補爾多壽強身素◉人生幸福惟健康
補血強壯 補爾多壽
日常採用本品・病魔遠遁無踪
精力衰減・心血虧虛・精神頹靡
月經不順・先天不足・皆有神効
株式會社 滿洲藥友吉商店 奉天・大連・天津・上海

顧客熱烈要求 再度削碼 更加便宜 向隅顧客 莫再錯過

小呂宋百貨公司 秋季大減價 最後三天

●●全部秋季實用百貨●●
三葉牌海士林 特價每支 四元六角
永和月裏嫦娥牌牙膏 特價每支 一元
新條眞棉毛男衫 特價 十二元五角
中央廠大號貂蟬霜 特價 三元五角

●●統照限價再打七折至九折不以一二種貨物號召●●
奧克司純羊毛呢帽 特價 四十四元五角
美國製法倫克呢帽 特價 五十四元
賽羊毛新花西裝馬甲 特價 十二元五角
眞麂皮男皮鞋 特價 一百九十五元
眞絲併絲舞襪 特價 九元二角
60支新條府綢襯衫 特價 廿七元
和豐新花羢毯 特價 二十九元六角
眞麂皮膠底女皮鞋 特價 一百十八元

雅霜
質料超羣 香味絕倫 白嫩除斑 永保青春
上海大陸藥房總發行
（各處均有代售）

加緊統制食糖分配 調整糖商營業
門市食糖不准轉售漁利 暗盤非法買賣查出嚴究

上海糖業合作處爲加緊統制食糖分配起見、對於向該處登記之食糖另售商、重行調整、除甲乙兩種分類原則、保持不變、但細則條款、經理事會核議有所更改、南貨店等直接門市另售者、屬甲類、糖菓店等將原糖改製糖菓發賣者、屬乙類、

門市食糖 不准轉售 關於甲種另售商之營業、㈠須有門市執照者、㈡確有店面設備、實係門售者、㈢應自行設肆營業、並非以其牌號附設於同業或其他商店者、㈣如改掉牌號或加記改記、銷記、均須先後報告審核、非經許可、不得擅自更改、㈤如有店址遷移、須先報告查明許可、至於門市食糖、祇准供給正當食戶、不得售另於同業、或其他廠號、

銷數記錄 隨時查核 關於乙種另售商之營業、㈠配給之糖、祇准改製食品、不得以原糖轉售於任何商號或個人、㈡糖菓廠應依當局規定成質製糖、銷售本埠者、其糖質成份不得超過百分之五十、銷售外埠者、不得超過百分之三十、並隨時將所製食糖、分別標明、送處檢驗、以上兩點、應由糖菓業公會推派代表對該處負責、㈣如有改換牌號及遷移情事、與甲種辦法同、甲乙各另售商對於配給食糖部份、均應備齊賬冊、以前所有存糖、不論來源爲何、一并記入賬內、不得隱瞞、以後存銷數目、須據實記錄、聽候查核

奉令取締 黑市買賣 又悉近來本埠糖市發生暗盤、其原因係乙種另售商藉口製造糖菓、變相改製砂糖形態、冒運外銷、而甲種另售商甚有轉賣於乙種另售商者、亦有大宗私售鄉農、行銷內鄉、門市如照暗盤給價、即肯出售者、今糖業合作處經當局函示、今後不分甲乙、倘再發現有暗市行爲、即將有關係之糖店、永遠停止配給、並視其情節、加以停止營業、及嚴厲之處分、

本月份糖 開始配給 糖業合作處透悉、本埠存糖目下數達二千餘萬包、以每月消費二萬包計、至少可維持至明年六月、在分配方面、該處按月以適量之糖、配給於批發糖行五十八家、再由糖行分配於登記之另售商店約一千一百餘家、十月份之配給、開始已歷二三日、各糖行及另售店正忙於領貨、以便儘速發售、

日防空司令部徵集空防意見
明日召開研究會

聯同盟社訊、上海日本陸海軍防空司令部爲徵集各方面對前實施燈火管制訓練之經過及意見、特定於本月二十四日上午十時起、在特別陸戰隊本部舉行第二次民間防空研究會、屆時市政府·工部局·領事館·警察署·法領事館·居留民團·華中水電公司·華中鐵道公司·華中汽車公司·海關海務處·上海警察等方面均出席、共同進行討論研究、

法租界小東門區 舉行兩種演習

法租界小東門區、昨日正午舉行消防演習與救護演習、惟演習結果、法警務當局並未認爲滿意、故命令今日重複舉行消防演習、仍由火警處西頭目與保甲部主任王燦斌等指導、明日則重複舉行救護演習、蓋迫以上兩種練習成熟、則再舉行正式燈火演習、

滬港電訊 明日恢復收發
試驗結果頗爲良好

上海與香港間之無綫電之通訊、自去年「一二八」時斷絕後、迄今經九月上旬之數十次試驗結果、頗爲良好、茲已決定將一般電報、於二十四日起開始收發、並包括九龍在內、

沈榮華被控兩罪 交保改期再審

浦東人陳炳生、今年二十五歲、於今年春偕妻陳杏英、賃居於薛華立路五十五號二樓、樓下係本地人沈榮華律師事務所、當因陳炳生供職周浦、住滬日少、沈見陳妻姿色秀麗、年少風流、乃起覬覦之心、公餘之暇、時至陳之臥室流連、日久、二人乃發生曖昧情事、繼而戀奸情熱、於上月十八日陳妻攜帶衣物首飾現鈔、席捲潛逃、匿居周姓姊夫處、事被沈榮華之妻偵悉、乃報告捕房、前往捉奸、未獲、又遷居吉祥街章同茂酒店內、迨陳炳生返滬、見人去樓空、嚴詰女傭、得悉前情、乃具狀控告沈榮華教唆竊盜及通奸等罪、請求依法嚴懲、該案昨在刑二庭審理、以被告沈榮華身爲律師、今竟觸犯刑章、有玷律師風紀、乃諭知被告交保改期再審、

融五社講經誌

融五講經社第六十九期講經、決覺盦君講論語管窺云、學而篇有子以孝弟爲仁之本、爲仁之本、即爲人之本也、禮記檀弓篇子游謂有子之言似夫子、隨處皆然、顏淵篇答哀公用不足之問、百姓足、君孰與不足、百姓不足、君孰與足、衛弟子入則孝、出則弟、當與孟子徐行後長者謂之弟、疾行先長者謂之不弟、入以事其父兄、出以事其長上、諸語參觀、爲政篇詩三百、一言以蔽之曰思無邪、朱子詩經集傳、甚至以風雨爲淫奔之詩、非孔子詩教、答子夏問孝以色難、可知事父母以敬爲本、能養未足爲孝、攻乎異端、斯害也已、與衛靈公篇有教無類之說參觀、可知攻擊異端、反於大道有害、答王孫賈以獲罪於天無所禱、大似主張一神之說、里仁篇貧與賤是人之所惡也、不以其道得之、不去也、謂不得去貧賤之道則不去、公冶長篇雖在縲絏之中可妻、重在非其罪一語、不然、豈孔子願以女妻罪人乎、雍也篇賢哉回也、一簞食、一瓢飲、人不堪其憂、回也不改其樂、述而篇飯疏食飲水、曲肱而枕之、樂亦在其中矣、可知孔顏樂處、只在安貧樂道而已、泰伯篇如有周公之才之美、使驕且吝、其餘不足觀也、吝嗇以口文過、非鄙嗇也、衛靈公篇當仁不讓於師、非指師長、師長當仁、固亦不讓於衆矣、繼由楊中一補充其義、如弟子之行有餘力則以學文等意、敍述極詳、聞二十五日第七十期爲洪濤道人講經、

患傷風咳嗽者 應速含服 四季糖 預防此患應當服之 丙康藥廠出品 公司藥房均售

紙號開幕賀儀 移充助學

社會各界近日以各種賀儀、移充助學者、甚爲踴躍、此種良好風尙、淸寒學子、受惠實多、本報昨日接到利豐紙號來函云、「敬啓者、日昨敝號開幕、承諸友好惠贈賀儀、實不敢當、茲謹將該項儀洋五百元、轉交貴報館移作助學金之用、爲惠贈諸友好造福、今附上同數支票一紙、請即查收爲荷、利豐紙號敬」、昨日收到助學金、利豐紙號（附函）五百元、無名氏（收據號碼一九七〇二）一百元、張才德四十元、張錫周念元、共計儲券六百六十元、前存九萬五千七百十二元四角二分、總結存九萬六千三百七十二元四角二分、

外僑乘車如遇爭執 警員不得拘捕
應抄錄其居住證號碼

英文泰晤士報云、法租界警務總監法伯邇、已通令全體警員、凡遇外籍人民搭公共車輛而與售票員起爭執者、弗加拘留、但請其人出示居住證、而錄下該證右角之號碼、暨售票員之號數、以備調查、緣工部局前總董樊克令近曾爲使用破鈔與售票員起爭執、致被巡捕押入捕房、乃向法領署公堂控訴法商電車公司、開審時、樊氏說明渠曾一再叩問巡捕是否加以逮捕、該捕先答以否、繼則根本不答、唯將渠強曳出車、押入捕房、然該捕未有拘票、實無拘人之權云、法警務總監爲防同樣事件發生起見、即頒上項通令、更嚴禁巡捕於解決爭執時、對外籍乘客用強、除非外籍乘客自願赴捕房、巡捕始得伴行、

祇須決心服「新樂的能」
因其殺菌效力特強、服後四小時內藥力周行全身、即極頑惡之淋菌、亦無不立即殲滅淨盡、徹底根治男女各期淋病及一切變症、保證永遠斷根、永不復發
新樂的能片劑分男用女用兩種、切合男女生理、奏效更速、另備針劑
天南地北 新樂的能 人人服用

靜安有限公司
靜安寺路近貼張園
□先來先得□ □勿失良機□

呢絨部 男袍料 旗袍料
仁餘夾毛花呢 十三尺 全毛條子嗆味呢 十四尺 全毛條子西裝呢 十四尺 純羊毛條花呢 十四尺 英國套頭花呢 十四尺 羊毛經濟呢 十四尺 全毛旗袍呢 英國點子女色呢 長袖 各色菜素海立司 全毛新條呢 英國各色旗袍呢 長袖
每件四十九元 每件一百七十五元 每件二百元 每件二百五十元 每件三百廿五元 每件四百五十元 每件念二元半 每件六十五元 每件一百〇五元 每件卅五元 每件七十五元 每件一百四十五元

時裝部 女式新裝長大衣 自二百五十元起（共有五百餘件） 各色皮大衣 各色絨大衣 一切縫製 專家設計 花樣合時 工料精細 歡迎參觀

綢緞部 靜安呢單幅 每尺二元九角半 美玲綢 每尺四元九角半 各色時花深秋綢 每尺四元九角半 安迪呢 每尺四元七角半 男色新花綢 每尺三元九角半

棉布部 男袍料 旗袍料 靜安線呢 條子花呢 成力呢 星光綢 富麗呢 虹飛格呢 每碼十五元 每疋廿三元 每件卅元 每件九元八角 每件十三元 每件十一元 每件廿八元 每件十一元 每人限購一件 概不退換

適合時代需要之服務機關
益茂百貨委託商行
靜安寺路六一二號斜橋總會對面
既可委託出售 獲得善價 又可購買貨物 隨意挑選
本埠自海運停頓後，歐美貨物，逐感缺乏，而貨主則限於商業生疏，出賣爲難。本行爲謀調整有錢無處購貨及有貨無處出售起見，承受買賣雙方之委託。舉凡歐美名貨飾物；化裝用品；鐘表鑽石及日用必需品，均經審愼鑒定，公開陳列。各界仕女既得以最公平之價格，購得最上等之物品；又能以最合理之數值，出售多餘之貨物，至大批採辦委託，亦可如願以償，手續簡便，服務週到，如蒙惠顧賜駕，臨本行或向總管理處電洽爲幸
總管理處中央路廿四號 電話一四九七三 一二九〇九
益茂企業之一

浙江地方銀行上海分行公告
本行業奉□日當局辦理清算已自十月五日起開始發還存款茲查尙有多數存戶尙未來行支取茲特登報公告希各存戶於本年十一月二十日以前速即來行支取過此日期以後或不再行支付幸勿自誤又如有其他未了事件亦請在此日期以前來行接洽諸希鑒察 浙江地方銀行上海分行啓

中央儲備銀行檢查金融事務處通告 第一號
本處籌備就緒於十月十九日正式成立即日起在上海外灘十五號中央儲備銀行上海分行內開始辦公除呈報並分函外特此通告

恒昌染織廠股份有限公司舉行創立會公告
本廠籌備業經就緒茲定於本年十月廿五日下午二時假座香港路銀行公會五樓舉行創立會報告籌備經過訂立章程並選舉董事監察人屆時務請各股東准時出席共策進行除專函奉達外特再登報公告
恒昌染織廠股份有限公司籌備處謹啓 地址愛多亞路一六〇號四樓四〇四號 電話一四二八三

同豐印染股份有限公司召集臨時股東會公告
逕啓者茲經第廿六次董監常務會議決定于十月三十日星期五下午三時假香港路五九號銀行俱樂部四樓開股東臨時會商討增資辦法屆時務希出席與議除專函奉達外特再登報公告 董事會謹啓

中國內衣織染廠股份有限公司董事會公告
同人等茲發起組織「中國布疋經銷股份有限公司」其宗旨即仿照美國之大規模貿易公司辦法專行經銷客貨並即以公司之資金向本廠或其他廠家定織及經銷各色布疋資本額暫定國幣五百萬元爲五十萬股每股十元除由發起人等認募二百五十萬元外所餘二百五十萬元則歸本公司各股東優先認繳凡持有本公司股票二股得認繳一股除分函外合再公告（認股手續）請攜帶股票至南京路五六二號本公司股務處塡領認股書向指定銀行繳款（招股日期）即日起至十月三十一日止逾期認爲自行放棄幸勿坐失良機 ▲中國內衣織染廠股份有限公司董事會謹啓

平安三飛車股份有限公司籌集創立會公告
本公司第二次發起人會議決定於十月二十五日（星期日）上午九時假座南京路上海新新公司六樓新都劇場舉行創立大會報告一切討論公司章程及選舉董事監察人屆期務希各股東憑入場證准時出席（如各股東尙未領取入場證者請即憑股款收據及原存印鑑蒞臨籌備處領取）除已專函通知外特再登報公告 籌備處啓
籌備處：福州路三三五號明星香水廠總發行所內 辦公時間：上午九時至十二時下午二時至五時

禮和洋行重要啓事
查本行所經理之維他命香煙因品質優良售價廉宜故發行不久即備受各界歡迎乃最近市上竟發現一種假冒本牌之香煙所有裝璜式樣以及商標印刷等等幾全與本牌無異惟包外則係用臘紙包封而非用透明之玻璃紙此爲特異之點且煙質異常惡劣更與本牌迥然不同各界購吸本牌香煙時務請審愼切弗受欺倘有誤購此項僞牌香煙者請即携至本行當由本行審視情形另以眞正本牌香煙相掉換幸祈注意此啓

上海泰倫貿易公司遷移通告
逕啓者敝公司辦事處現已遷移至南京路二三三號哈同大樓二二三室電話一三三九〇如承枉顧請移玉新址爲荷 上海泰倫貿易公司啓

華中棉花統制會遷移通告
本會業於十月十九日起遷至新址如有接洽事宜祈移玉該處可也特此通告諸希公鑒 華中棉花統制會啓
▲事務所 上海四川路三二〇號滙豐大廈四樓 ▲電話 一九〇七八（代表） 一九二二三（理事長專用）

中華烟草公司上海總發行所
華源煙行啓事
查敝行辦理同行及零賣店登記事宜早已就緒曾於十月十九日起掉換新摺新卡在案茲因敝行派烟在即各寶號其有業經敝行核准登記而尙未扎換新摺新卡者統限三日內前來敝行掉換俾得及時派烟幸勿自悞特此通告
臨時辦事處牛莊路八百拾號

盛君壽謝啓
昨日小女于歸隴西辱承親友高軒蒞止厚儀寵錫良深感謝以時値非常僅備茶點茲將筵資五千元捐充中教道義會救濟經費爲諸親友造福並致謝忱

新半齋馨記 樓外樓協記杭 菜館受盤推盤啓事
緣新半齋馨記菜館主人因無意經營願將所有全部生財裝修店基貨出盤與樓外樓協記杭菜館爲業任憑在原址更張開業以前新半齋馨記人欠欠人及一切未了事務概歸新半齋馨記主人自行理楚不涉受盤人之事以後受盤人盈虧亦與出盤人無關除另立推盤據詳載一切外特此登報聲明

中新紡織第九廠爲續行催告棧單持有人出貨緊要啓事
查本廠以前發出之棧單其性質原不過爲出貨之憑證乃外界竟將其視同外棧棧單作爲貨物轉輾買賣以致持單人有經年累月不來出貨者雖迭經本廠登報催告而憑單前來出貨者爲數寥寥大部分持單人仍抱觀望態度本廠本可因其受領遲延依前通告遞代轉存外棧惟爲鄭重計茲特續行催告一次希各持單人在本年十一月二十日以前憑單前來本廠出貨或請求代轉外棧如逾限仍不置理本廠迫不得已惟有依法聲請指定提存倉庫以爲提存于提存後持單人祇得向指定提存之倉庫提貨本廠對於所發出之棧單解除一切責任尙祈各持單人特別注意務於限期內從速前來出貨爲要特此通告

應永峰牙醫師主辦 中華齒牙防護院 經二十餘年之歷史 冬季舉行徵求會員 利益
爲君解除痛苦啓事
洗牙拔牙治牙 三個月祇收拾元 不限次數 加入從速 機會難得
牙痛不是病。痛死無人問
齒牙爲健康先導，護齒可卻病延年
本院儘力倡導齒牙衛生謀羣衆健康將節經濟不惜犧牲減低會費。舉行冬季徵求會員大會。會員利益。三個月不限次數洗牙拔牙治牙痛。會費祇收十元歡迎各界加入定額有限幸勿失交臂特此通告週知入會診察時間上午九時至下午六時
中華齒牙防護院院長應永峰謹啓 電話一五九三〇號 寧波路江西路口四七號

村上法律事務所 岡本乙一律師 受任 上海特別市鮮猪行業同業公會 常年法律顧問公告
本律師茲受任上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後對於聘任人如有侵害其信用名譽營業權利及一切法益者本律師當依法負保障之責特此公告如上 事務所四川路二九九號 電話一九四二三號

駿遠號爲預約買受滬南區七圖收字圩地產啓事
茲憑中保向凌全福買受坐落滬南區七圖收字圩二號六十八坵業戶凌全福滬字第一四五九〇號土地執業證土地一畝七分五釐八毫又向施關福買受坐落滬南區七圖收字圩二號六十一坵業戶施關福滬字第一五九三〇號土地執業證土地六分七毫又向陶鴻飛買受坐落滬南區七圖收字圩二號六十六坵業戶陶鴻飛滬字第一五九三二號土地執業證土地八分八釐六毫均經分別訂立預約交付定金定期正式立契成交茲爲愼重起見特登報聲明倘有對於上述地產主張任何權利者務於本月二十九日以前提出證件以書面聲明逾期即行正式立契成交嗣後不得再有異議特此啓事如右
通訊處巨籟達路八二〇弄三五號胡君接洽

上海孤兒院遷移南市唐家弄四一號啓事
逕啓者如蒙惠賜敝院捐款及音樂隊接洽處於廣東路念號二樓竟成公司 電話一〇六五六 暨本院

祛痰 治咳 肺經 聖藥
咳利散痰
急慢性氣管支炎 流行性感冒 呼吸困難 百日咳 肺炎 肺癆久咳 頑痰不化等 且兼有治療及預防之效
上海中英大藥房製
CRESEDA
REGISTERED

警務人員談 上海罪案激減
巡捕自警合作確保安寧

英文大美晚報云、以上海在不久之前、尚爲盜匪與暴徒橫行之地、謀殺綁案與持械巨刼案、殆日有發生、今則不然、謂爲舉世最守法律的城市之一、上海亦可當之無愧、蓋據公共租界與法租界警務處發言人告記者、本月內兩區均無刑事罪案也、就發言人所能追憶者、在上海之悠久

罪案消滅 至可嘉許

歷史上、未曾有過同樣之情形、法租界之罪案統計、近尚錄得徒手互刼案數起、然本月僅攫取物品案數起、未可歸入刑事罪案之列、公共租界內値得錄下之犯罪活動、僅案情輕微之路刼一起、况此案尙頗可疑也、此種成績、大半係正規巡捕隊與自警團合作得來、殊出望外、本月份法租界之攫物案多發生於夜間

自警巡捕 合作見效

燈火管制時、然在燈火管制期之最後四夜、此種輕微案件、亦已消滅、保甲團體近已展開教育運動週、倡導平民協力防止不法行爲、而自警團員與巡捕之合作、亦更見效、故警方人士深信上海必能保持目下之安寗

殺人兇犯候判

在膠州路美康綢廠充當稽查之阜寗人王春亭、曾任其賭台保鑣、致仇人頗多、去年十一月九日傍晚之際、入漢口路五九六號某菜館果腹出外、被暴徒數人、乘隙開槍轟中要害、經該管捕房派探馳往、將王舁送寶隆醫院、醫治無效身死、而兇手遠走高飛、無蛛絲馬跡可尋、近普陀路捕房中西探、據線密告、拘獲嫌疑犯江北人徐榮生、又名小喜子、(年廿九歲)及紹興人張阿大、(年卅二歲)兩名、解送法院、依殺人罪起訴、奈兩被告堅不承認、一昨該案續審、諭兩被告還押、定廿八日上午宣判、

拐賣女子治罪

開封路永和坊九一號揚州人李永昌、劉士寶、串同常州婦人俞顧氏、江北婦人華張氏、陸朱氏、謝馬氏、吳桂珍等一干人、專門引誘良家女子、販賣至蕪湖地方爲利、案發、被虹口捕房探目王德標破案、起出十五歲本地女子周阿毛、十七歲廣東女陳阿妹、及已經由家屬領回之女子沙阿妹等二名、一併解送法院、昨晨判決李永昌劉士寶各處二年、俞顧氏一年、華張氏等四名各處五月示儆、

招領迷路兒童

工部局兒童保障科招領迷路兒童、(一)男孩、約三歲、在漢口路河南路拾得、瘦弱不能言語、身着紫衣、上有絨綫無褲、(二)女孩寶阿富、年十三歲、紹興人、在漢口路四川路走失、父陸桂林、母寶氏、隨母姓、母洗衣度日、(三)仇阿泉、女孩、八歲、在新閘路迷路、父事廚司、母開芝麻餅店、身着黑色綢衣褲、紫襪黑鞋、(四)杏妹、女孩、四歲、在浙江路大馬路紅綠燈處走失、頭髮假男裝、右太陽穴有瘡、赤足走、身着白衣褲、已汚穢、(五)黎才喜、女孩、十四歲、廣東人、在沽嶺路走失、往南成都路桂馨里王朱氏家爲傭、據云父母皆無、此外尚有其他幼童待領、不及一一備載、失孩家屬、可以每日下午二時至工部局工業社會處兒童保障科接洽、

標準化乳粉
普通用及嬰兒用
根據生理需要特製兩種
八折優待 商店均售
蛋黃維他命丙大豆鈣鐵磷等之結晶品
Symlacto

戒烟權威 歷史悠久
偉光醫院『戒烟』
住走 戒 飲食起居照常舒舒適適地戒絕惡嗜 工作辦公無碍不知不覺中脫離苦海
總院愛多亞路呂班路口四明里21號 電話81013
療養院福開森路勞利育路120號 電話70387
近日冒名多 請注意

痔科
江子明博士主辦
中國痔瘡病院
憑多年留歐所得之專門學識豐富經驗科學設備特創無痛速愈療法不用刀割根治痔瘡脫肛便血痔漏成管肛瘻等症
院址福煦路慕爾鳴路口 康樂邨門診下午四至七時
分院靜安寺路梅白格路口黎業銀行樓上 下午三至四時半(星期日上午十至十二)
電話35921

普濟醫院 戒毒
總院—陶爾斐司路三八號
分所—大王廟怡和絲廠內
本院自創辦戒毒以來戒除鴉片白面嗎啡針瘾不下五千餘人 總院分頭二三等 每日下午二至四時檢驗身體隨時入院 集團戒祇收百元 詳章備索
戒烟科主任 夏蒼霖醫師 主持負責

廣州優美醫科大學醫學女科畢業婦女醫師
馮俊英
刮宮 能根治最合治療有特不同白帶根除且能隨即受孕
長流白帶足令身體衰弱百病叢生久不受孕蓋白帶乃慢性痰症炎斷非注射服藥灌洗可愈
避孕 節育環一次放上即可避孕不礙經期
月經 不孕 精醫婦女 不論任何原因所致時久暫均能迅速痊愈
前任英國倫敦主任醫院院長產科主任婦產科主任政府產院醫院專家
R.B.C. 美國廠
路六十四號樓上 新世界西首 電話九八六五五○
(本報介紹讀者時請說明載登)

智識青年票伶 陳大濩訪問記 (下)

從這次在天蟾演唱二十天的成績看來，可說是成功。初次下海，在這樣一個腐敗的班底裏演唱「獨脚戲」，實在不能算不好，平均每天有一千以上的觀客。卽以藝術而論，走的是正論，不染絲毫邪道。所謂「質料極佳，路子極正」，(引待雲宰劇話) 眞是切當之論。又云：「嗓子淸越，雖稍涉細仄，而高低音俱有，皆甚動聽。除天賦之身材，太覺渺小外，餘者無可疵議，實一最堪造就之好戲料」。病者在乎臨塲慌怯，稍見麥亂。這因缺少舞台經驗，火候未至，不得勉強。假以時日，矜平躁釋，何患勿成？

他幼時的環境，促成他嗜戲成癖，吃飯睡眠，都在哼戲。眞可說是廢寢忘食。十三歲時候，手執團扇，獨個子坐在櫈子上，學唱空城計。他的父親陳兆琛，原籍福建，母親是江西人，他生在山東，長在北京，當時他的父親在山東當一「提學司」，(等於現在的教育廳長)，姨丈王錫藩是翰林，與袁世凱是換帖弟兄，深得慈禧太后的寵幸。他的親戚弟兄都喜歡唱戲，他從小便成了個道地的戲迷。此後從海軍學校一直到畢業離校，再由省立上海中學而交通大學，跟隨曾養甫在浙江公路局辦事，始終對京戲的趣味，非常濃厚。在杭州的時候，每天淸晨，無論冬夏雨雪，獨個子跑到西湖邊上去拉足嗓子空喊，公事完畢，便和同道唱戲。他從許多人學過戲，把子完全從瑞德寶氏學得。他學戲抱定一個原則，就是不「拜偶」，不專學那一派，不崇拜偶像，他說名角兒不一定唱得好，無名角兒不一定沒有好腔。所以他更不敢自稱爲宗於那一派，譬如說他是譚派，他看老譚的戲正當幼年時候，那裏會懂得老譚的藝術，對於余叔岩也是如此。從師學戲，也從沒有死跟着一個人學到底，這人學一齣，那人學一齣，聽戲也如此，從開鑼戲聽起，開鑼戲不一定都是壞的，也許可以學到一些特別的地方；壓軸大軸的名角兒戲，未必能得到好處。與票友來往，固然不敢說人家的不好，也不任意恭維人家，如某人有一特長，他得從而學來。他從各方面吸取其長，用自已的理智去研究揣摩，必須合乎理想，合乎戲情，經過溶化而成爲己有。這正如學書從臨碑帖同樣的道理。他不恭維譚派，也不反對馬派，張三李四都好，他們各有特長，便得從而學之。這種精神是値得佩服的。這也就是因爲他受過高深教育才能懂得其中奧妙。科班伶人，只知依樣葫蘆，知其然而不知其所以然。言菊朋所以能音韻正確，吐字如珠，便因他出身世家，具有舊學根底，由票友下海所致。可是內行還得要加工修養，有些腔還未能免俗，這就因爲他學得太雜的緣故。洪羊洞，李陵碑，不合於他的身份，須多多研究。戰太平，罵曹宴，坐宮，(見娘的表情不夠) 空城計等都是成功的。

最後應該說一說他的經歷。他的尊親都是清末民初宦海中的重要人物，他生下了第十三天，他的母親便故世了，以後由他的姨母撫育長大。他的姨丈在清宮裏是非常有權威的。他十三歲進海軍學校，十九歲畢業，學的航海駕駛科，畢業後應在船上實習半年，當實習第三個月時，忽染風斑症，全身浮腫，醫治三月才愈，醫生叮囑絕對不宜再過海上生活，便來到上海，進江南造船廠做事，廠長就是他的大哥陳成。後來重想升學，考交通大學未取，改入省立上中，混了一年多，由上中校長鄭通和保舉入交通大學，讀半年，因英文程度夠不上而退學。在校時喜歡踢足球，因踢球踢斷了鼻樑，醫治二月才愈。總之，他是個頑皮的孩子，唱戲，運動，服務，他多擅長。離學校後，隨曾養甫在浙江省政府公路局任事。在那時奠定了他唱戲的根基。曾離浙，他回上海，在銀行界服務，創辦銀行生活雜誌，廣徵著名經濟家如馬寅初，唐慶增，武堉幹等撰稿，暇時便從師研究京劇。後來曾養甫任廣州市長，他又去廣州，在運輸管理處任事。廣州失陷，攜眷奔避山中，夜宿山頂，在槍林炸彈下，逃出廣州，到了香港，重返上海，經過了許多的磨折，他便決定「賣唱」，一度在漢口演唱半月，自感成績不壞，有相當把握，遂在上海正式上演。(蔣牛)

陳君定軍山劇照

各界雜訊

▲誠正文學社 (即前光華大學文學院) 今夏起將每學期學程分爲二期教授、本學期第一期已於十月十八日結束、第二期定於十月二十九日正式上課、實足授課十週、繼續招生、凡具有同等學力者、得請求作選讀生、

▲許武芳尊翁作古 法公董局司法顧問處代表律師許武芳君之尊翁柳春先生、于上月廿四日在滬寓作古、現定本月廿四日(明日)假座八里橋街三和樓酒菜館領帖、許氏旅滬多年、交遊廣闊、想屆時車水馬龍、定有一番熱鬧哀榮、

▲保權工藝廠 該廠增資後第一次董監聯席會議、於日昨下午舉行、到董監潘仰堯、許冠羣、顧克民等、當場公推周邦俊爲董事長、並討論增設發行所、擴充工廠、增加生產、推廣銷路等案、

▲大達保險公司 昨日正式開幕、來賓雲集、極盛一時、該公司地址在香港路四十號、將來業務之發達、可以預卜、

▲三飛車問世 技師俞斌祺悉心研究、發明三飛車、試驗成功、其穩快程度、殊超出平常人力車二倍以上、復經周邦俊氏之贊助、集合各界知名人士、創設平安三飛車股份有限公司、以出租並製造客車、供諸社會、

▲招領儲鈔 遞取者、鄙人於本月廿一日下午、在新閘路拾得儲鈔若干元、失主可於三日內親自至鄙人處說明遺失鈔幣數額、將該款領回、逾期即以此款移助慈善機關、山海關路大通路培德里一百十三號徐孟標謹啟、十月廿二日、

▲健力美 自改爲兩月刊以後、在趙竹光編輯之下、內容益加精彩、本期適爲上海健身學院三週紀念專號、同時也是該雜誌的一週紀念、內容增加一倍、幷有銅版紙精印之健美照片多幅、每冊三元五角、各報攤均有售、

肺癆專家 朱燁醫師 主持 專施人工氣胸術
X光透視
普濟醫院 陶爾斐司路卅八號 電話八一〇二七 下午二時至四時 每次五元

專割 包皮過長 祇收一百元
決無其他費用 照常行動不用住院 割後
五馬路廣西路口 中大醫院

補血 強壯
保利他民
專治各種 貧血 衰弱 虛弱
(包裝) 各大藥房均有經售
總發行 武田大藥廠 上海福州路一二五號

墨海堂藏古今名人書畫展
壬午九秋袁銷居士吳徵題
▲十月廿一起廿七止
▲地址寧波路寗波同鄉會四樓

國醫平民醫院

勞勃生路八十八號國醫平民醫院、爲聞蘭亭氏等所開辦、迄今已二年有餘、頗著成績、造福平民、實非淺鮮、在目前生活高漲之下、普通醫生診金至少五元、一帖草藥即需十元、一般平民日常生活、已感困難、一旦發生疾病、祇有叫苦束手待斃、該院至今施診給藥、照舊維持、貧病之前往求診者、業達二十餘萬人、並設有床位一百二十餘、住院留治病人、供給醫藥之外、且須給以膳食、統計經費月需三萬之譜、全恃捐助而來、最近以經費支絀、幾難維持、經董事會議決、送發捐冊請各界慨予捐助、該院辦事處雲南路三十五號仁濟堂後進、各界如有捐款、可逕送該處、

慈善義賣跳舞訊

慈善義賣跳舞會「中國之夜」、於十月二十五日在華懋飯店舉行、昨又增加夏月維小姐歌唱、影星韓蘭根殷秀岑滑稽表演、鮑德義君手季獨奏、各界對於義賣物品、踴躍捐助、昨有普濟藥房爽身粉與驅蚊藥水、植形鋼暉、暗大會代價券、璃花瓶、温泉亮太太磁碗、金太太玻璃女士對聯、朱康年畫、丁惠康古玩、徐邦達潘蹈萍等名畫、王吉甫施鎮昌蔡仲謀洪玉林等古玩約四百餘件、

中華義務學校訊

本埠北京路商界領袖陳翊周等人、爲便利區內淸寒子弟求學起見、創辦中華義務學校、現設小學部於廈門路七號、補習部於廈門路衍慶里八號、完全免費、報名者頗爲擁擠、聞業已次第開學、嗣後視經濟力量、添設初中及分設小學於各區、在此生活騰高之時、此舉頗屬難得、又該校擬徵求三上三下房屋一幢、租頂均可、地址須在山西路之西、成都路之東、南京路北蘇州路南區域以內、

體育新聞

猶太約戰友聲隊
本星期日足球賽

西聯足球聯賽甲組勁旅猶太隊一、向友聲隊約作友誼賽、定本星期日下午四時在兆豐路六八〇號猶太球場、友聲隊在上週以四對二擊退猶太隊乙組、猶太隊不甘雌伏、決以甲組人馬出戰、猶太實力堅硬、曾以六對〇大勝北西童、友聲守門起用秦必高、陣綫煥然一新、對手如李松鎬高秀清擊均棘魔下、兩隊勢均力敵、

回力球鞋

商業新聞

大戶脫手 公債劇跌

公債昨盤、昨市多空忽有大數脫手、市况乃起較鉅之跌風、一時吃戶猶存觀望、放空者隨之而起、市價受壓迫、乃起劇跌、市價已經過長時期之上漲、高價已逼近七十元、此種回風、遠小三元左右、亦不爲過、昨丙種初做最高價爲六十六元、旋卽敲破、逐步下降、最低見過四元、收價亦祇四元一角、丁種已打破六十元關、甲乙種等價祇比戊種大八角而已、比丙小一元八角之多、長此畸形、未知伊於胡底、結果一律回跌二元至三元一角、九六亦小六角、成交數約三百四五十萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九六	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

新藥業股 仍在買風圍襲中

昨華股回跌、但少數股票仍在買風圍襲中上升、如文化業中之世界買戶在踴躍搜購中、突由八十八元升至九十二元、最後九十元、升五元、中華突小十元、商務軋平、永祥創低一元、新藥業民誼藥廠近兩天一鳴驚人、一度興至八十五元、最後八十五元、再升五元、已連升八天、共漲十五元、中西亦升五元、爲四百三十五元、五洲三百五十元有成交、新亞回小一元二五、中法低一元、百貨業國貨獨升二元、餘均軋小一元、內衣低二角半、紡織業永安又低三十五元、美綸毛織加五角、宏豐織造有買戶活動、升至十三元二五、加五角、大中華織造上海棉織孚昌染織均見軋平、公信電器購者踴躍、已升至十四元、新華噴漆大公車廠均甚堅挺、公用業閘北水電仍四十二元半左右、華商電氣小五角、大中華火

股名	最高	最低
世界書局	92.00	88.00
中華書局	182.50	170.00
商務書館	372.50	360.00
民誼藥廠	85.00	77.50
中法藥房	89.00	86.00
新亞藥廠	52.75	50.50
大生一廠	318.00	315.00
大生三廠	347.50	343.00
永安公司	352.00	332.00
新新公司	353.00	333.00
國貨公司	135.00	130.00
中國內衣	34.00	33.00
美綸毛織	17.50	16.00
大中華織造	22.75	21.00
宏興織造	23.50	22.50
上海棉織	14.50	13.25
新豐染廠	24.50	23.25
信孚印染	34.75	33.00
孚昌染織	24.75	23.75
永安紡織	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]
閘北水電	43.00	[illegible]
華商電氣	33.50	[illegible]
中聯影業	41.50	[illegible]
公信電器	14.00	[illegible]
新華噴漆	23.50	[illegible]
大公車廠	14.50	[illegible]
一元織造	15.50	[illegible]

飾金軍票一致呆定

昨本市銀樓業大新同行首飾金門市每兩兌出掛牌均二千五百元、已掛小五十元、(收進減三百元左右) 同業互做價仍帶平疲、初爲二千一二百五十元、低二千五元、曾爲限價買戶升爲二千二百六十元、低又降爲二千二百五十元、正午二千二百五十二元半、比上日軋小二十二元半、僅十元差度、成交淸稀、至首飾紋銀每兩仍掛十四元、同業互做價十三元至三元二角略疲云、

▲昨錢業公會拆息一角四分、未見更動、票據交換所十月十二日至十七日止、交換張數共計七三・一七四張、金額七八一・二九六・八一八・一六元、

昨軍票市况呆平、同業互做價五元五角五分五七厘、銀號與小錢莊門市售出五元五角六分、收進五元五分云、

棉布平穩如故

▲廠布 昨市氣堅定、無甚榮辱、各布售盤平穩如故、十六磅地球粗布一九九元、飛鴻一九六元、九磅新單一二一元、八磅振中一〇九元、十二磅地球細布一七〇元、大鵬新單一六七元、銀行單一五八元、富貴新單一六六元、銀行單一五七元、富貴細斜一四七元、桃花女士林二五一元七角半、

▲東布 因洋行方面、續有吸買、市盤轉昂、十二磅龍頭細布新單一七七元、升一元、銀行單龍頭一六六元七角半做起、步升至一六八元二角半、彩球細布一六七元五角、飛魚一六六元、陽鶴一六五元、喇叭一六四元、寶貝細斜一六二元、四君子嗶嘰紅單六元九角八分升至七元〇七分半、午收時價爲七元〇五分、較漲二分、酒勢仍挺、

商業簡訊

▲烟廠徹查限價 香烟漲勢轉穩、因廠方徹查超越限價、故市勢由堅轉疲、計大英牌八千九百元、老刀牌七千八百元、品海牌七千六百元、五華牌六千九百元、仙女牌六千八百元、均回三千一百元、金大樓三千六百、落一二百元之多、日烟金槍牌三千五百五十元、全祿牌三千五百元、紅玫瑰三千五百元、念枝三千元、十枝雙斧牌三千五百五十元、國烟指南牌二千九百五十元、美麗牌四千九百五十元、金字塔五千六百元、金鼠牌三千七百元、均一致趨跌、

▲粗糖昨已移動 糖商合作營業處糖股單、昨以出戶較多、而進戶甚少、市象軟弱、續見微跌、公會划盤粗砂股初小元半、開二百九十七元半、後市又小半元、以二百九十七元收盤、僅成交四百包、本月份配給糖、有粗砂白萬餘包、已由浦東轉至浦西、以便分配各零售商云、

▲雜路枝升七十碼 近到貨軋缺、銷路仍活、乘之產價正在上展、故開價復緊、昨市開出百數十箱、比前價漲起六七十碼、海口水東枝又升一二十元、市象挺立、

▲大片圓肉激漲 大片圓肉以廣貨步升、亦爲激漲甚烈、昨市開出二三十件、比海南貨又升百分之十四弱、至飛紫宵、

▲雜糧交易淸淡 近因到銷供稀、市呈一片蕭條景象、計江北山芋乾單綫袋四十包、價爲一百卅五元、元隆豆餅、車價七十元〇五角、

自警盃展期十一月一日(星期日)舉行啓事

本會舉辦之自警盃原定十月二十五日星期日下午三時在膠州公園舉行、茲爲堅強二隊陣容使演出益加精彩起見、爰改十一月一日(星期日)下午三時仍在原址舉行、諸希公鑒

大新畫廳舉行
現代名家書畫展
日期：十月十六日起至廿五日止

晨友盃籃球聯賽 白隊今戰冰隊

中華晨友盃籃球聯賽、昨晚乙組三場、今晚七時半起續有三場交綏、乙組大隆對伶友、倡誼對空隊、壓軸甲組白隊初遇冰隊、將有一番劇戰、昨賽結果如次、

晨友勝晨友綠(乙青)廿一—三
強推勝青燕(乙中)廿七—七
麥倫勝器械(乙青)廿二—十二

今晚秩序

大隆—伶友(乙中)七時卅分
倡誼—空隊(乙青)八時一刻
白隊—冰隊(甲組)下午九時

實業中學主辦 中學圓門球賽

本市南洋路實業中學校長劉子長、提倡體育、不遺餘力、前曾舉辦實業盃籃球聯賽、成績斐然、現爲倡導學校圓門球運動起見、舉辦中學盃圓門球聯賽、分男校及女校兩組、另附設普通組、刻正在積極籌備中、不日即可開始報名、查圓門球自創人侯旭滄公開問世以來、先後會同國強及長隆兩盃賽舉行、推學校賽當以此次爲嚆矢、

滙中盃乒乓聯賽 今日開始報名

滙中銀號陳禮首發起之滙中盃團體乒乓錦標賽、聘定陳季茂、陳中、傅程、金、夏味根爲競賽委員會、以來、業已全部規劃就緒、並已向上海乒乓聯合會註冊、該賽定今日起開始報名、歡迎本市銀號業及錢莊業組隊參加、共襄盛舉、報名處河南路五七九號滙中銀號總行、簡章備索、

中青設西洋拳術班

本市中國青年會在八仙橋該會體育部增設西洋拳術班及健康理療室、歡迎該會會友及其親友參加、按該會西洋拳術班係由上海業餘拳術社教練雷巨氏(D.B. Reich)担任教授、雷氏爲歐洲有名拳擊家、三年前來滬、曾組織上海業餘拳術社、深得社會人仕所讚許、

▲昨日本報發報時間六點廿分

中報船期表

出口

▲寗波班
鴻門 廿四日下午三時 泊太古碼頭
萬吉 廿四日下午三時 泊揚子碼頭
萬生 廿六日下午三時 泊太古碼頭
新寗紹 廿六日下午三時 泊寗紹碼頭

▲定海班(象山沈家門)
新平 廿四日下午五時 泊廣信碼頭
華寗 廿四日下午五時 泊廣信碼頭
華利 廿六日下午五時 泊廣信碼頭

▲崇明班(堡鎮・南門港)
南通 廿三日上午九時 五號碼頭
裕通 廿四日上午九時 五號碼頭

▲通州班(任家港・天生港)
哈納 廿三日下午六時 六號碼頭
三和 廿四日下午六時 六號碼頭
旭東 廿三日上午九時 四號碼頭

▲海門班(青龍港・富東新港)
華鳳 廿四日上午九時 十二號碼頭
元和 廿四日上午八時 六號碼頭

▲江北班
常熟 廿二日上午十時 新生碼頭
華達 廿三日上午十時 十六號碼頭
安泰 廿三日上午十時 十二號碼頭
安和 廿五日上午十時 十二號碼頭

△口岸班(天生港・揚州・八圩港・泰州・江口)
華泰 廿四日中午 十六號碼頭
長江 廿五日中午 四號碼頭
達豐 廿六日中午 十二號碼頭
瑞豐 廿七日中午 十三號碼頭

華股研究週報 第二期
本期要目 三種寒熱股之今昔 上海工業概况 本週股市預測
電話95967 定閱 每冊一元 報販均售 預定三月五角 十元

務祈要早 今夜 第二集 幽香別墅 春色無邊 柔情蜜意 火龍駒 眼中生烟 口內噴火
後部 神怪 劍俠傳
大舞台
鄭王王 拿高 楊寶吊金 李仲林 紫竹林 林樹森 曹慧麟 武銀大 王筱芳 林樹森 劉坤榮 古城會 相代准 訓弟
▲各界園頒准(後天)星期日日戲譯演
明天日戲 林蘭 王寶山 武昭關 張質彬 楊寶慶 徐母罵曹 王英武 碧莊 刺媳 李慧芳 曹宇 文奎 鋒宙殿金 韓金奎 劉坤林 李仲魁 林樹森 本奎(黃鶴樓) 破水代准

中央運動場
回力球
今日午三時起賽 單打十盤

裕康股票公司
振華股票公司
代理買賣 華商股票
收買 和豐紗廠 自來水 內地 布紗 商輪
地址九江路證券大樓二五八號 電話九六〇〇一號
華商股票 電話13561 13562

愛多亞路 共舞台
定座 位爭 先恐 後(今夜請早)
第二集 上欄杆
三鴿子做戲 寄報中郵差
活景佈景置馬達 燈光眞嶄
一隻台上川三面做戲
宏碧緣
電話八五八八九 八四八〇八

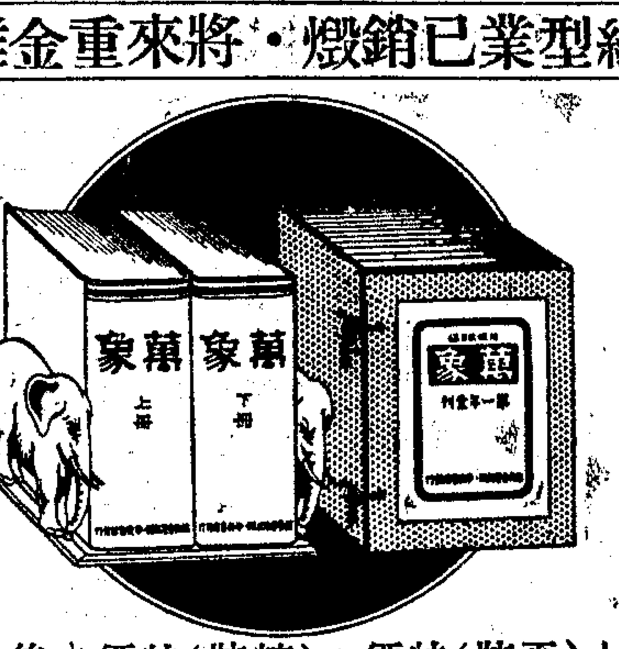
大新遊樂場
大京班 碧芳艷 徐宗倚 孫柏齡 南董定 天家軍 九江夜 徐策跑 (日)天門山 (夜)軍口城 代首
同興女子越劇社 麗華天 錢艷秋 陳珍 (日)塔珠 (夜)夫祭 王千金 鞏鴻
友聯歌舞團 錢靜姿 中西女四十餘人 領導
大華男女越劇社 陳樓 陳苗仙 費香根 (日)方玉娘 (夜)三本 紡臘花梅
●有聲電影● 中聯公司出品巨片 隨明歌丰演 一夜銷魂

萬象 第一年彙訂本

三版發售

三百萬言巨帙・一次貢獻讀者

紙型業已銷燬・將來重金難覓



從頭看起・津津有味・饋贈保藏・無不相宜・

（外埠郵購另加郵費）

平裝十二冊另贈錦套一只 特價四十元

精裝布面燙銀上下兩巨冊 特價五十元

售完為止 決不再印

上海福州路山東路口世界里六號 中央書店發行

一九四二年名劇作 **寡婦院** 劇本出版 夏霞女士著 精裝一冊 實售二元 中央書店發行

麗華大戲院

福煦路同孚路東 電話三〇〇六二

明天起非常榮譽大獻演！

世界文藝傑作 舉世歡迎名劇

費茵 孫景路 立里 沙漠 （分飾四姊妹）

▲美國女作家—原著 Alcott Louis May ▲丹尼女士編劇 ▲吳仞之先生導演 五幕九場

舞台富麗 畫面無比！

中中・巨獻

生的歡樂・死的哀傷・愛的甜美・病的苦惱

日夜兩場：二時半 八時 今日正午預售 一律七元 電話專差送票

立人

冷霜・雪花 各種化粧香品

以悠久歷來之信譽 來報答用戶之滿意

巴黎秘威香水廠製造 始創於西歷一七四〇年

科學潔齒

日常刷牙表面潔淨・科學潔齒徹底掃除

剔除齒石 預防蛀牙 避免口臭 淨白牙面 撲滅病菌 增進美觀

舒適！爽快！ 遠東首創 肅清積垢

齒牙不潔・百病叢集・齒牙清潔・病菌絕跡・潔齒費每次十元

口腔衛生 潔齒第一

上海潔齒院 南京西路金山飯店舖面

雖然天天刷牙・還要月月潔齒

蘭心

邁爾西愛路蒲石路

電話送票：七〇四一四 時間：二時 八時半 座價：六元 四元

陸露明 陸紫薇主演 最後一天 **歸來**（大悲劇）

明天榮譽獻演 限五天 天天客滿 五天也不展期 大速定座

日出 遐邇咸知・曹禺力作 陸露明 陳白露

（銀幕與舞台代表作）

銀門劇場

地址新世界原址

定座電話：九七四五七 九〇六七二 時間：三時 八時 座價：五元 三元 二元

程笑亭 李斐 揚華 竹壽導演

今天日夜獻演喜劇 **二本小山東到上海**

空前狂滿 擠得水洩不通 欲免向隅 請先訂座

噱到極點笑聲不絕 勿看此戲實在可惜 開幕笑起笑到閉幕 看看好笑聽聽好笑 想想好笑真真好笑 到仔屋裏回味再笑

大滬

周惠君 張雪萍 王寶玉 謝瑛淑 陳莉莉 白敏兪 洪惠莉 計瑛費 洪莉珍 劉惠珍 范

李瑩 陳佩華 王莉雲 娟愛 董瑜 陳如宛 周莉霞 芬 李梅 干雯英 干翠珍 珊珊 傅雯 陳秀英 陳美玲 莉惠 鄭華 陳莉娟 王美君 莉萍

今日咖啡座舞候教

刻苦

愚

靜君的「力學力行」刊出後，庸夫李伯琦以文諸君，先後來函或加讚許，或予質疑，這些意見，都是很足寶貴的。

靜君所倡導的，是認識時會的艱難，可是為渡過這萬分艱難的空間。必須惟力是視，這是積極的刻苦的，亦即是墨子力行哲學的發揚。

時代的進展，必須擎起希望的目標，惟奮鬥始能生存，惟奮鬥才能成功，當然有不少青年，流着汗，嘔着心血，還是不免於飢寒，有許多終日在茶室飯店賭場，戲館，而度其悠閒的時日，相形之下，力行的代價，似乎發生疑問，其實這是一時的現象，而不是永久的果。

顏回一簞食，一瓢飲，在陋巷，人不堪其憂，顏回不改其樂，惟以刻苦為樂，以力行為樂，才不對一般暫時享受者有我不如人之感。

靜君之文，其主旨在勉今日青年以刻苦耐勞，原則上我們是同情的，讀者質疑，也自有其各個的遭遇與環境，但是希望青年們積極的努力，也是殊途同歸，力行是人生的最高目的，刻苦是力行的必然遭遇。

春秋

上海婦女補習學校招生

（旨趣）專授失學婦女職業婦女學校女生

（科目）國文 國語 會話 英文 日文 算術 代數 幾何 珠算 簿記 常識 打字 縫紉 刺繡 編織 鋼琴 平劇 唱歌

（資格）不限年齡程度不識字者亦可

（入學）不限日期隨到隨入相當班級

（校址）㊀華龍路52號 ㊁白克路230號

（附告）備有宿舍可以住讀章程函索即寄

季阿毛衛生信箱

（每逢星期二五發表）

投函詢問病症寄白克路二五〇號

（陳忠明問）自瀆而引起遺精，現擬服英得蒙，但因肋膜炎初愈，進服魚肝油，不知兼服英得蒙有妨礙否・（答）無關，可同時服。

（陳雲問）舍弟感冒而咳嗽，經X光檢查……

[illegible]

髮寶油

萬象行發行 各處均售

成功在「恆」

新塘

蔣竹莊丁福保兩先生，在學術上都有了成就的人，在體格與精神上，更顯得愈老愈健，但真使人奇異的，他們倆在少年時都是孱弱書生，甚至幾乎都走肺癆的路，可是非但不走上這路，而能有今日的健康與成就者，無非堅持一個「恆」字。

我生也晚，當然不及見他們少年的生活，但在他們的筆記裏或談話中，已得知其詳：他們在廿多歲的時候，都瘦如枯柴，連人壽保險公司都拒絕保險，於是丁先生就立意研究衛生之道，蔣先生從事靜坐之法，一個從科學入手，一個從精神學入手，孜孜不倦，數十年如一日，永遠堅持着個「恆」字，所以到今天，都老而益壯，丁先生以醫學名於世，活人無數，蔣先生於佛學哲學，都有成名的著作。並今以靜坐授徒，以自身實踐的經驗告之世人，他們的成就，都在恆字上，所以能堅持「恆」的人，才能真的成功。

語錄

徐楪

投資於知識，乃最好之利息。

懶惰使一切困難，勤奮使一切容易。

役使你的事業，不要被事業所役使。

生活而不勤勉，乃罪惡也；勤勉而無藝術，乃獸性也。

作用與反作用相等之物理學上原理，於道德上則亦適用。

細小的疏忽，乃產生極大的禍患。

勇氣而過度乃蠻勇也，情愛而過度則溺愛也，節儉而過度則貪慾也。

一磅之勇氣，足值一噸之運氣。

破襪

魯深

出去了，總要打扮得整齊些。着了一雙，黑白分明的布底鞋，看着襪子，不由就皺起了眉頭。襪底襪跟不知補了多少次，新創舊痕，層層相映，好像開了花臉一樣，要不是長衫下擺遮着，簡直要出醜；然而當那不歡迎的風飄起長衫一角時，那就要真相畢露，此時此境，不堪設想。

世上的人，都所謂各有戲法可變，巧妙不同而已。但是所謂巧妙，還要看他額骨頭高不高，不然的話，像風吹長衫下擺，西洋鏡一露，大大地糟了。又有一般乖巧的人，自以為聰明，好比一般人把破襪跟折在脚底，塞在鞋底屈縮一樣，以為總不致露相了，又怎知道走了一會兒，馬脚偏要露出來，破襪跟又漸漸漏臉了。所以說，做假沒有長久的。

再進一步講，襪跟破給人看見並不是丟臉的事；而人家於破襪跟都要遮遮掩掩，一旦洩露春光，就要引為奇恥大辱，然於一人人格品行的是否有納，反遭忽略，豈非怪事！

風雨同舟

何家女

（一〇）飛來峯

葉二太太老是杞人憂天，來逼着維城黃龍翠珍，白天睡下去，說：「你們白天睡了，晚上可以不要睡，因為出事，總是在晚上，晚上有事，醒着也有一個準備」。維城覺得嬸娘說的，未嘗沒理由，真的俾晝作夜，白天睡起來。一天一天過了，阿興等在外邊聽到一鱗半爪的消息：說秦潤之果然是個騙錢的，衛家還是自己掏錢出來殯殮兒子，不會要秦潤之出外募款，又說衛雲卿兒子死了，勸衛雲卿納妾的人倒比弔喪的還多，費長河要把女兒阿巧送給衛雲卿作妾，衛雲卿還不要；又說打死衛少雲的好漢，沸沸揚揚，都說是姓黃。這一個消息，要算最驚人，聽的葉二太太和維城等臉上都變色了，但是再聽下去，又說那姓黃的。已經給衛雲卿捉住，送到縣裏去了。維城明知黃龍是喝醉了酒躺着，但不由他不踹着脚步去看看黃龍，躺着無恙否，一看無恙，才放心下來。

翠珍的脚，老是一拐一拐的，她看見維城在那邊走過來，便站定了，不肯再走。維城道：「翠珍姊你是受苦受的，變了殘廢嗎」。翠珍道：「不會不會，日子久了自然會好」。維城要她走幾步給自己看看，翠珍走得很慢的，倒又不十分瞧得出是一拐一拐。翠珍以前在葉家操作，老是穿短衣，說做事便利；這一冬，老是穿長衣，說起來是穿長衣暖和。其實維城識得她穿了長衣，可以遮掩那微跛的走路樣子。維城為這件事，曾告訴葉二太太，要請個醫生，給翠珍診治。翠珍不要，當了維城的面，把兩捆柴木，從西屋挾在胺下，走到東屋，裝示康健如常。（一一〇）

腦腎丁

暢銷十餘年

魯吉行總經理

主治 腦弱 腎虧 遺精 毛病

藥房均售 當心影戲

「差不多」與「馬虎」

撫

世界上不知道有多少事情的成就，是葬送在「差不多」三字上的。科學告訴我們：一切事象，都有它的絕對性。該是的我們應該說它「絕對是」，該非的就說它「絕對非」。沒有「差不多是」的事象，也沒有「差不多非」的事象。「差不多是」就是「非」；「差不多非」雖不說就算「是」，但至少不能斷定它為「非」。

「差不多」的來源，追溯起來，是因為「馬虎」所致。往往聽人說：「老兄，馬馬虎虎算了吧。差不多就行了，何必斤斤較量呢？」於是因為馬虎，而存了「差不多」的觀念，因此而失之毫釐差之千里，還有人認為該馬虎的地方，不妨馬虎，甚之於落得馬虎差不多敷衍得過就算了。其實我們都曉得習慣會成自然的。於是逢到不可以馬虎的時候，也來一個馬虎，弄成不可收拾。這樣一想，我以為我們應該絕對把「馬虎」與「差不多」摒棄。用科學化的精神，來從事一切。

貧窮

海麟

世界上的貧窮，是由四種因素造成的。

㊀罪惡造成的貧窮 這種貧窮的人是卑賤的，使人們厭棄的，他們永遠被一層邪惡和敗德遮蓋着。

㊁懶惰造成的貧窮 這種貧窮的人，他們的德性已經匯着了，而他們的七情六慾卻騷動着，蕩漾着。

㊂失望和灰心造成的貧窮 這種貧窮的人，如墮在深黑的地獄裏一樣，被無希望的鐵鍊所緊鎖着。

㊃知足滿意造成的貧窮 他們是正常的貧窮者，他們勤儉，守秩序，有美好的希望，他們有一顆對於有用事業上的野心，他們有一隻每時每刻替別人的快樂的田地上散播種子的手。他們希冀在別人的快樂中得到自己的安樂。

成敗之間

吳鴻

聽起來彷彿相同「水」與「火」那樣互不相融，站立在兩個極端。實際上，「失敗」和「成功」之間的距離，不過是咫尺之間。

成功的途中，橫置着重重的「失敗」的欄柵的，要達到「成功」，必須一一地翻越過牠們。這樣看來，「失敗」並不在「成功」的對面，而是和「成功」在一個相同的方向的。

「失敗」與「成功」之間，不是平地，而是階梯。從「失敗」上登「成功」的階梯，需許堅強的毅力，從「成功」摔下「失敗」，卻祇消一脚的不穩。由於毅力，不變的精神，許多的偉人成功了；僅由於一足之差，卻不知幾許人們從「成功」的門邊摔下了永遠失敗的深淵。

一根鐵杵，在磨成縫針的過程中，也許會磨壞了磨石，磨壞了手臂，但是，那不是重要的「失敗」，可怕的是快要磨成時候的折毀。

寄語失敗的人們：不要灰心，本着從「失敗」得來的教訓，再接再厲。因為跨過了「失敗」之階便可達到「成功」之頂。

寄語快達「成功」之點的人們：應當特別愼重立定自己的脚跟。

世界

藍柯

人生活在世界上，然而對於世界卻有着許多不同的看法：有人厭世，有人憤世，有人救世。

有人在毀滅它，有人在改造它。

有人把世界喻為舞台，有人把世界當做戰場，而佛家的子弟透過一己的慧眼，說它是一片空幻。

然而世界到底是什麼？

世界是一面鏡子，它照出每一個人的嘴臉。你對它縐眉，它顯出的是一副不快的面目；你對它笑，和它要好，那麼它便也是一個愉快的，和善的伴侶了。

世界原不是一個苦惱的場所，如你不先覺得苦惱；人生也不是一場夢，如果你自己不在做夢。

為社會服務進一言

記者

自從本報辦理社會服務以來，時時覺得我們雖具了服務的心願，還是常常感到服務能力的有限，社會的需要，如此其迫切，而我們所能服務於社會的如此其渺小，真是萬分慚愧。

一般需求非常廣泛

如近幾天中，所接到讀者對於各種事件的信件，我們滿想辦到不延擱，不敷衍儘量予讀者以答復。可是一般的來信，或為學生請予膳宿問題以解決，或為貧病醫療的呼籲，或為慈善機關請願，或為學術探討，甚至徵職，徵求領養孩童，大部均非短時間內能予讀者以確切之答復，與其敷衍而徒失讀者之殷望，何如直截了當，宣告我們服務的範圍與能力，至少目前我們所無力辦理的事，能使讀者明瞭，於心亦安。

應辦之事隨時披露

所謂服務的範圍者，譬如普遍性的社會公益事件，向來由各正式社團從事辦理的，其進行情況，本報苟有所聞，無不採錄。又如招領兒童，招領物件，學術演講，衛生事件救助事業等等，亦多不惜予以適當篇幅，陸續在新聞欄刊布，以期有裨補於社會。類此事件，讀者果能時加閱讀，保持接觸，自可免勞函詢。至於貧病呼籲，各社團中如上海貧病救濟會，以及救濟鰥寡孤獨各善團，所有進行情況，均在本報刊布。讀者中或有仗義為病家求援，或有代隱貧呼籲，本報認為情極可憫，應予救濟者除另行設法外，不願宣諸報端，蓋不欲使遭遇社會一時的困難者，以求助為唯一捷徑，同時更不欲使讀者於熱忱捐輸助學金之外，再分心力。凡上所述，希讀者注意於新聞之刊布，凡本報未說明可為服務者，均暫不擬處理。

願竭棉薄悉力以赴

至於積極性的社會公益事宜暨學生求學各連帶問題，凡服務同人所能為力者，自應悉力以赴，此外當以本報新聞欄刊布處理事件為範圍，讀者諸君幸鑒諒焉！

做我們能力範圍以內的事，說我們能夠負責辦妥的話，雖然是僅僅一分的能力，也算盡了我們一分的心願。

大王油

家庭良藥 善治百病

總經理 三興公司

大上海 滬光

兩院同映 上午售票

今天起 每天兩場 二時半 八時 （座價）四元 六元 八元

父母應攜子女同來看！師長應勸學生來看！店主應資助夥徒來看！

人人必看 人人愛看

博愛

贈券停用 發揚人類至高美德 建立銀壇不滅豐碑

四十大明星

全體導演 聯合編導 （以姓氏筆劃為序）

領銜主演

中華聯合製片公司出品

天宮劇場

虞洽卿路二馬路 電話九七八八九

新中出演

明天起 日夜兩場 二時半 七時半 座價 六元 四元 電話專差送票

今晚（七時半）隆重大獻演

舊家庭中青年夫妻投河慘劇

寫男女間恩愛！寫婆媳間交惡！

掬同情淚

編劇 李靖 導演 唐槐秋 舞台監督 廖凡

堂堂陣容（出場先後為序）：秦楓 端木蘭心 譚蓉 古寒 素雪 丘鴻 安又娜 陳新 葉珍

必然客滿，火速定座、

最中心區劇院，裝修一新，氣象萬千！

卡爾登

時間 二時半 七時半 票價 七元 六元 三元 二元

電話購票專差送奉 三五五五三 三四六六七

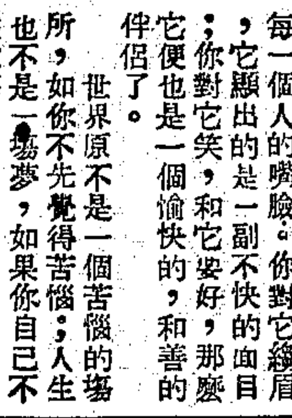
日夜榮譽獻演 空前狂滿 千乞早降

四幕偉大悲喜名劇 **大馬戲團**

堂堂陣容：喬奇 英子 張伐 史原 莉莉 石揮 孫企英 路珊 穆宏 王駿 江山 曹椿 白文

編劇 師陀 導演 佐臨 上藝絃樂隊伴奏

紅寶劇場



必看好戲

新世界原址 電話90672

日二時半 夜八時正（上午預售）（六元三元）

李綺年 領銜主演

新型悲喜劇 情天慾海

新生劇團合演

綠寶

訂座電話九四四四四

日 二時半 夜 八時 座價 三元 六元

今天日夜獻演 笑的動員 方言喜劇

胡了然編 滿樽導演

夜開花

交際花離魂記 兄弟對煞白板 好男兒手腕神秘 摩登女當場出醜

笑口常開 捧腹噴飯

夜開花特刊出版

新都

今天公演 **三朵花**

三元 六元 二時一刻 八時一刻

90637

璇宮

院址浦東大廈 電話36965

二時半 八時一刻

今天隆重上演

有肝有膽有血有肉有魂有靈

俠義掌故名劇 **范高頭**

滬劇社諸大編導集體傑作

台上有戲 台下有戲 觀眾成演員 打成一片 當場搶景 精彩百出

吳淞口

恩派亞

電話二〇八一六

二時半 八時一刻

申曲 新型新劇 申曲社

張麗君 領銜

最後二天 **離恨天**

奚子耕編劇 柯達導演

十八年骨肉分離 一旦重逢父子

下期新戲 **紅歌女**

大中華

電話九〇一〇九

日二時半 夜八時正 夜場提早

今天日夜 **文濱劇團**（徐醉梅編導）隆重上演

沈貞嬛 婆媳雙縊

皇后

虞洽卿路南京路口

越劇

姚水娟 李艷芳 錢秀英（招水竺）

今天日戲（新編）**王魁**（負桂英）

今天夜戲 **蔣老五**

浙東

地址北京路宋家弄

越劇 筱丹桂 張湘卿

今天日戲 **碧玉簪**

今夜公演 **血淚情絲** 趙燕士編導 超特傑作

下期新戲 **千金一笑** 趙燕士編

龍門

地址法界愛多亞路百六十號

尹桂芳 傅全香 領導

今天日戲 **黃金與美人**

今天夜戲 張涉因導編 **紅粉飄零** 唯一大悲劇

唱詞造反：句句清唱

特請 袁雅芳 周月英

她爾美潤膚淨面液
本液質美清香能增進肌膚營養男子剃鬚後或婦女就寢前搽用最宜
大東化學工業廠出品

大光明 准後天起本埠首次獻映俠艷奇情巨片
「叛艦喋血記」「中之美人魚」瑪摩
「愛斯基摩」主角馬拉領銜 神駒靈犬 員七千餘人大會演
全部精彩十四大本 猛烈殺搏武術絕倫
血濺飛剪島
魔難多障，女王逼投瀋岩！
智勇雙全，俠客大破機關！
火海山崖千險驚心 銅牆鐵壁萬象包羅！

美琪 今天 二時半 五時一刻 八時一刻
狄斯耐攝製五彩卡通

片上中文字幕
白雪公主
映同 三小豬 牛 唐老鴨
星期日獻映妙趣片 浪漫千金

國泰 今天明天 兩時 二時半 五時一刻 八時一刻
勞勃泰萊 洛琳羅賽兒 波麗雲 合演滑稽奇情巨片

是夫人之命唯以聽
顛鳳倒鸞
星期日獻演 第二集 美藝集錦

大光明 今天 二時半 五時一刻 八時一刻
貴族小姐淨脫禮教束縛血淚史

阿母被誘，女兒失身，家醜…
少女的煩悶
星期日起獻映新武俠巨片 血濺飛剪島

南京 今天 二時半 五時一刻 八時一刻
洛勃泰萊 柏雷斯登 恐怖偵探巨片 愛蓮菊露

罪惡之夜
血肉模糊 殘殺慘毒
午夜怪聲 高屋飛屍 移禍滅跡 密碼藏機
星期日一二獻映 五彩絢爛巨片 美人魚
星海浮沉錄
今天明天 兩時 二時半 五時一刻 八時一刻
麗都 隱身女人

大上海
今天兩場 二時 八時半 （座價）
四十六明星領銜主演 十六大導演聯合編導
停用贈券

博愛
星期日加早場
中華聯合製片公司出品 中華電影公司發行

金城 今天日夜三場 二時 五時半 八時半
顧蘭君 顧也魯 主演
愛河起波 巨掀波 香閨佈滿疑雲
並蒂蓮
內行外行一致推薦
後晨十時半本片加早場

新光 今天四場 二時 四時半 六時半 八時半
情節第一 表演無敵
周曼華 徐風 主演巨片
白雲塔
女扮男裝 真情假愛
風流翩翩 曲折迷離
有趣

大華 今天 二時半 五時一刻 八時一刻
勞勃楊 露絲赫珊 從未映過
教授經驗了，投入險境 執經問難
夫妻寶鑑

米高梅新片
劉著自作 情文並茂 弄巧成拙
虛委假託 嬌妻凌逼 真與…

金都 今天日夜三場 二時 五時半 八時半
陳雲裳 顧也魯
牡丹花下
新的手法 新的情調 新的感覺
寫兒女之私 絲絲入扣！
寫兒女之愛 筆筆傳神！
後晨十時半本片加早場

中央 三時 五時半 八時半
今天日夜開映
周曼華 呂玉堃 主演
情節 曲折
燕歸來
本星期六上午十時半加早場

三時 五時半 八時半
陳燕燕 劉瓊 合演 空前淒艷鉅片
蝴蝶夫人
同情 天下人 萬眾 熱淚 火速預購

(九)(味)(一) 標準味粉
擁有海內外七千餘萬精明用戶
快樂家庭 常備九味一
九味一 味精 人精神 健康 女人 老 少 吃了 更 強 年
標準味粉 各大南貨號 醬園 均有出售

樂樂票房
為上海基督教難童教養院募金
准於十月二十三日二十四日兩天
假座黃金大戲院公演義務平劇

十月二十三日 日場
班 天官賜福 打砂鍋 法門寺 梅龍鎮 群英會 借東風 華容道
十月二十四日 日場
班 崔喜棠先生 張泉生先生 熊俊生先生 楊滄遺小姐 陳祥生先生 黃鶴鳴先生 張星漢先生 陸祖慶先生 盛美英小姐 夏志超先生 宋健華小姐
八百八年 奇冤報 古城會 賀后罵殿 珠簾寨 三娘教子 四郎探母

黃金大戲院
（夜戲座價）
電話 八一四八一一四 地址 八仙橋
三大劇團 破天荒 大合作 機會難得 祗演十天
今天第四天 名角如此佳劇
今天 七時開鑼 夜戲
李克昌 萬花廳
芙蓉草 胭脂虎
韓金奎 吳素秋（潘金蓮） 葉盛長 葉盛章（大武） 世 閻世善 蓋三省 俞振飛（西門慶） 李小龍 孫二娘 高雪樵（後西門慶） 蓋叫天（武松）
武松與潘金蓮
明天 七時開鑼 夜戲
曹雪芹 張國斌 三戲白牡丹
傅雪芬 李克昌 空城計

更新舞台
電話 九一七七七〇三九二
京朝名角 唱工正戲
今天夜戲 六時半
劉斌崑 陳秋 五花洞
傳德威 趙松樵 兩將軍
李多奎 慈少泉 吊金龜
李玉芝 高德松 宇宙鋒
周維俊 李宗義
全部借東風
明天夜戲 特殊雙齣
獨木關
車輪大戰
望兒樓
擊鼓罵曹
鐵弓緣
天雷報
預告 全部八大鎚

皇后大戲院
電話 九七七七七
南北名伶 標準平劇
特別情商 祗有二天
今天 七時開鑼 夜戲
王虞芳 林樹森 樊江關
哈寶山 高維廉 周嘯天 王玉蓉 吳彥衡 裘盛戎 馬履雲
全部孫夫人
明天夜戲 七時開鑼
王芳 七星廟
大戰濮陽
全體反串大蜡廟
預告 新五花洞

安樂大劇場 有聲電影
今天開映 黃金萬兩
下期開映 重見光明

中申報 分類廣告
特種人事分類廣告 每行每天三元 二行起登十行為限 電話接稿請撥 九三二四八

大滬 三場 八時 五時 二時半 哀雲 美 劉瓊 茶花女
西湖 三場 二時半 五時半 八時半 白龍爭虎門 玫
光陸 時二 五時 一刻 八時 遊擊戰 騎劍記 匪
金都 二時 五時 八時 保羅 茂尼 新世界
浙江 今天三場 二時 五時 八時
辣斐 一時 五時 八時 神秘的剛果
新新 今天 二時 五時 八時 西地 傾國傾城
金門 米蓋羅納 私人秘書
山東 第四天 胡蝶 徐風 纏綿悱惻 春水情波
天明 上下併映 惱人春色
光華 周璇 夢斷關山
美琪 斷腸曲
國泰 泰隆 鮑華
毒龍猛虎
獸國女皇
愛廬 普

徵求白濁患者
徵求 誠義
徵求藥廠代表
懸賞訪尋南匯鄉叟朱
招尋學徒一名
尋犬
陳祝三
各業主速至江西路一八一號
Kung Rice Hong 地業主 Chang Yue Kee
Tai Dah
招尋

徵求貨品
茲因本行新開門市部 重價收買外國貨老牌 化妝品絲毛襪肥皂被 單錦器及各種日常用 品如欲出售者請於每 日上午十時至十二時 攜帶貨樣到哈同大樓 112A信記接洽可也
徵求外國複寫紙及高等文具
徵購加重毛邊紙
香烟 龍培
香烟 豐協
香烟 康順
徵求精糖工業原料 白臘燒碱
徵求派克筆
徵股票
公寓自用收價提高
徵求房間木器傢俱
徵求自用紅木傢具
板箱作注意
新興印染廠招標另布啓事
張紅玉領導 愛司歌舞團

聘請
聘請華人高級職員
聘請職員
聘女教員
聘請教師
聘請女教師
聘請
聘請女教師
聘請漂白粉專門技師
聘請
徵求房間
徵屋
徵屋
徵屋
誠意徵屋
高價徵頂
徵求大寫字間
徵求住房
徵住屋
徵求店面
徵求店面
徵求空屋
徵求收音機、電唱機
徵求 名貴化粧品 肥皂 香烟 香油 電話一四九七三

招募技術工人 車床工 翻砂工 冷作工 木工 黃浦鐵廠
牙科女助員男技工
招熟手銑床及鉗床工匠
聘請洋雜貨
招請送貨員
百貨商店招請練習員
招考練習生
招用送報人
招請
招接線員
聘舞師
招包車夫
會計教師
注射
營業
結婚照
婚禮進行曲
禮堂禮服

集團結婚
蘇州客班 裝運木器
出租驗油機
光耀噴漆公司

尚有分類廣告轉入第八版

分類廣告（接第七版）

申報特種人事分類廣告 召租 出售 徵求 營業 車輛 聘請 待聘 飲食 醫藥 房地產 每行每天三元 二行起碼 十行為限 電話接稿 拍紙簿請撥 電話九三二四八

營業

大華行 Tel. 34854 大中里同孚路162 ●特別廉售● 華福麥乳精 保衛爾牛汁 司各脫魚肝油 合力維他 散拿吐瑾 桂格麥片粉 ◀徵求▶ 解百勒魚肝油 蘇伯第丸 赫力維太丸 合力護丸

永源 TEL. 10713 ◀徵求▶ 碘片 羅氏片 奧斯弗得巴 百司弗奴耳 度冷丁 ◀出售▶ 赫力維他丸 阿司匹靈 脫弗拉文片 愛兒社那西 孟非 江西路三三號 一五二三

消發滅定（特價徵求信誼）消治龍片 △出讓△ 消治龍針片 化吉龍片 大健鳳片 黑獅0.3 新惜花散 Tel.36301 老大沽路一六三號 ▲馬霍路西民益

新寶龍丸廉讓 多寡不拘 代送亦可 電八七四九五恭君

徵求 萬金油 八卦丹 人丹 鷓鴣菜 肥皂 香煙 誠意買賣 至香港路60號 電話13432 運福

專打省燃爐灶 ▲代客設計 如欲打省燃爐灶 水問題請來函解決 口威海衛路西鄰到成都路 號電話六一九二〇 里十七何福奎啓 特設電話 接送部 請撥 75709

三友化學防雨漿廠 舊大衣變晴雨兩用衣 大衣上漿 晴雨兩用 價四十元 雨衣修理 包不漏水 價廿五元 洗染另加費用 蒲石路962號

專修襯衫 士林西服專家 大衣反新 領袖口破或有損可以換新來式樣送舊都能改飛霞路二〇六號 東首山海關路 86638 電話免費接送

修新藝專修沙法 請打電話（97677）翻新做套 取費精克 技藝高已 理料修 大衣 襯衫 西裝 賜顧請撥電話 91210 93658 衛華公司 二馬路545號 浙江路三〇四號 進坊華慕樓二

修理無線電 亞美最道地 電話12334－35286接送

到府修理無線電 德國電台節目很好 大上海無線電行 電話三三一八三 任何損壞當場修好 修理費低 保用一年 經本行修理後 可收到廉價 電話可收到響亮 脫路897

亞洲無線電公司 擴大修理範圍 手續費五元 地址 以過去之信用 經驗 到府修理收音機 工程師親自出門 牌子工作可靠 負責保用 無論各種 電話五元 蒲柏路四七六號 精藝無線電公司 電話八四一一七七七

●增你智總經理 線電及代客事務公司 科學事務公司 1249號 經理 收售並檢驗機件 博物院路129號 電話37226 免費取送 靜安寺路1424號 各式無線電

出門修理無線電 當場修好 電話 14443。負責保用 九江路45。大華

到府修理無線電 修費四元 保用一年 電話九一八六〇 強生

修門鐘表 五當面修好 保一年 新光鐘表行 元電話：31021

收買通易信託公司債券 日夜銀行存款證 無利部 8401 信託路 柏話 7360 聯蒲證

郵 本社係集郵性質 故能出最高價收買 名貴郵票並能以最低價出讓複品 馬霍路（石路東）同安大樓 115號 郵票社 電話 98586 時間十時至六時

▲收買碑帖 端硯 圖章 字畫 法租界貝勒路 勞神父路 坊冊二號 梅蘭 訊 三樓 雲啟

重價收買書籍字畫古玩木器 名人書畫 大部木版 書籍 中西各科舊書 辣斐德路 一四五 三〇 號 電話八二一〇四轉 辣斐德路口 芹香書店

收買毛毯 西服 大衣 粗細皮貨 中西服裝 男女皮鞋 手表 一二三四號 三馬路 電話七一三七 一啓 愚園路 耆請

收買洋燭 白蠟 燒鹼 糖精 肥皂 九九轉 電話一一天 九元 接洽

交換 買賣 唱片機 新城隍廟 八十八號 增汝福公司 電話342725轉

和昌衣莊 老店 專收粗細皮貨 中西衣服 毛毯 被 出價最高 地址 馬路 石路西 長樂茶樓對面 電話91960 四

長昌衣莊 高價收買 粗細皮貨 中西衣服 信譽最好 出價最高 請來 試地址 石路南京路口 餘興里內 電話九六〇五六

一大衣莊 籌備 處 高價收買 中西衣服 皮貨 粗細 四馬路 北大新街 坊三號 九五八七二 赴大新街五馬路北洪昌順對過

源大衣莊 （收專）粗細皮貨 毛中西式被衣服帳 四馬路北大新街 迎春坊三號 電話九二一四一

永大提莊 高價收買 粗細皮貨 中西衣服 電話接洽 94350 愛多亞路 山東路西 三九二號

專收中西衣服 粗細皮貨 價各種毛毯 大昌提莊 戈登路592號 電話62274

專收上等木器 出價比衆抬高 紅木柚木 寫字間 房間等 話 通知或函 直隸路八九號 虹廟弄 收買木器服務社 98672 90179

虹廟弄各大木器號主辦 聯合木器服務社 專收各式上等紅木柚木寫字間房間等 地址 直隸路164號

專收各式上等木器 96086 今受主顧委託代售紅木最新式全套 二萬元 有意者請向直隸路口 黃君洽 八二號 四二號

專收舊銅鐵床 價重 直接收買 出價頂高 愛多亞路 八三號 一萬順床廠 器木 電話轉接 85280

出售高價專買銅鐵床 收舊 電話轉接 36495 美代客修理 興新漆 床廠 西斯路 大油 27號 文

收舊貨 最高價 中西木器 西裝皮貨 地 毯 馬達 冰箱 里鏡 銅鋼 縫衣機 照相機 打字機 電扇 留聲機 收買 各種 廢 電話38955 海格路73中國舊貨公司

（收買）舊貨不論 各種物件 應有盡收 九電話四三一六六 七寧路七七號 餘大商行

中西按摩 新聘中西女子 歡迎 按摩 華賓 請 便是 時間 靜安寺 別墅56號 前二至八 時門 獨長

新開按摩 年輕女子按摩 秀美技術 歡迎下午至九時 別墅二85號 靜安 時間

按摩領袖中西 女子 多優秀美女 技術獨 按摩 地址 靜安寺路 二至十一時 便知 一試 每日下午至十時

按摩 外國女士 擅長各種按摩 二時至七點 歡迎光臨 〇八一弄七號 房間 五號

按摩 有大批美貌女子 在靜安別墅二號 房間 為君服務 時間 下午二時至十二時 歡迎

老牌中西按摩 新添年輕女子 精於 技術 華尚 甲歡迎 路41弄72號 九號 樓上 房間

丹麥女子按摩 歡迎 高尚華賓 靜安寺路 〇二 一一一 三十三號 九時 請 出後 門進

中西女子按摩 歡迎 高尚華賓 四號七號 房間 每日 靜安別墅二十 二十時 試 招待 週到

●外國女子按摩 年輕女子 手段歡迎 光臨 靜安寺路 215弄 17弄 4號 二號 房間

按摩 Miss Margret 歡迎光臨 卡德路 中外少女 施行按摩 41弄72號 十號房間

●新開 女子按摩院 卡德路四十一弄 七十二號 樓上 十二號 房間

批命 全部細批 指示前途 收款十五元 批後送 飛龍齋 上海 大 華坊卅號

日華辭典 第十二版 假名番漢字 漢字番假名 一書兩用 每冊特價九元 福州路 啓明書局 三八弄

●聯縣字典出版 本書著作人湖南衡山符定一啟事 本書已在商務印書館 去夏印至上 第一冊 二部 全書 五冊 約 ... 郵票八分 代售處 各地 ...

字典廉讓 英漢雙解 章氏大學字典 上海商務印書館 第廿六版 一九八號 靜安寺路五九一弄 新開 購者

日曆 民國卅二年 批發 華新日曆廠 上海海寧路九九七弄 八號 電話四〇四二三

印刷日曆 月份牌 畫片 表大 賀年 信封 信箋 印刷 歡迎批發 文廣印刷路八〇 電話 42126

複寫紙廉售 永備牌複寫紙 每盒一百張 因阻礙不得已忍痛廉售 每盒十八元 聯合 接洽電話 一四一三一 二樓 十五號 馬路 四五號

白版紙出售 每令自七十元起 五百張 迎接 樣張 大陵樓 四川路 公司 啓 電話一五〇四〇 當即送上

精製衣衫 球足 遠東 茲為優待主顧起見 價目表照碼八折 外另選下列犧牲品 小型足球70 大型足球70 每只30 元 止 貝勒路 杜神父路中 遠東運動器具廠 電話87502 天祥里

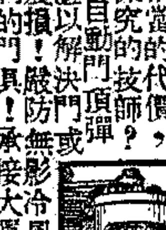
高麗參大犧牲 支每盒 $690. 鐵盒天平足 每盒$1090. 地字 再 限各賓 十斤 一兩 或四人 一盒 如知 到 $380. 每斤 原皮 $160. 買 登記 ... 敝號 蒙 大 當衆 開拆 均分 本號 色 頂上 四川 耳 銀 ... 出售 聯 鮑 ... 上 王 速 ... 九 江 路 537 號 北洋參茸批發行 電話 93249

首創 代客寄售一 愛亨寄售部 靜安寺路九一號 電話九一六二二 金門飯店東鄰

銀灰全狐圍巾	八百元
支壇全狐圍巾	四百元
原當羊毛西裝背心衫	三十元起
郎生煙盒	四百元起
120柯達軟片	十三元半
各種保安剃刀片	貨少速購
照相機	三百五十元起
玻璃背擦帶	三百餘元起
鋼筆	一百餘元起
新火車表	二十三元
英國羊毛毯	八百五十元
二支五支光燈泡	三元二角

其他照相機 及新表 名貴物 不備載（歡迎選購）西相器片全 唱機樂器 鐘等貴用品

門彈簧（包裝保用）久已譽信 諸君既有高貴的五金，當然聘請有經驗的代價工程，既已出有當的技師？！？何不找有深究的 經銷 Yale自動門頂彈簧，請即裝置以解決門或無影冷風侵進，玻璃意外損！殿防一出入便利的！承接大廈寫字間 酒樓及醫院全部裝置 廣洽 郭 鴻 卿 路539弄4號 電話99205 廣珍轉 修理部



離滬廉讓鑽戒 獨粒精鑲 翻頭光彩 好極到點 可用 男女 離滬割愛 一千八百元 （依力克申）圓滿型金手表 一七百廿元

秋季西裝大衣 新式全毛 秋季西裝 市價做二千餘元 現願六百五十元讓 上等（南京路口）山西路一四三號樓上 李宅面洽

地毯整售投資良機 茲有大批羊毛地毯 因事歸鄉 均係新貨 本公司存貨 非恕 急欲廉價出售 有意者請於十時至四時 向王君接洽 北山西路A455號 電話 43992 或撥

賤賣 茲因歸鄉在即 願將下列各物賤賣 路德盤九百五十元 玻璃酸櫥三百元 電熱水爐三百元 銅絲皮鉛鍍 ... 念二碼 二元 千三百元 ... 冰箱 百四十元 火表 七十 ...

料原國德 大喜吉 三花香味 假名 申請商標 德國原料 喜吉牙膏 專利 抵抗細菌 藥效大 經濟 每管可用 四倍 防 美味 請明 紮

實豐防雨布號 元寶牌 商標 註冊 雨衣 防雨布疋 歡迎批購 倘若漏水 包退還洋 新江路二八九號 電話九〇五九〇

注意！ 寬大精美灰背皮大衣連手筒 八千餘元 廉售五千五百元 另售中等二千二百元 九成新 大衣 Remington 打字機 浙字 呢 大衣 手筒 中華長靴 皮鞋 售五十元 急讓 二百五十元 割愛廉讓至姚主教路120弄三號 面洽

名貴離滬特別廉讓！亞克房間傢俱 全套特製完美大方絕非普通可比 均裝來路鏡子 如現市定製約需二萬元 現因急速離滬 願七千五百元 忍痛出讓（全部檢玻璃在內）新 得 主 速 辣斐德路五八九弄（馬斯南路西首）十七號羅宅

●小型反光鏡箱出讓 全新德國製 Rolleicord 反光鏡箱連皮袋 廉讓二千二百元 天津路二一號 沈元發

無線電 唱電機 各種材料 機器 零件 價 售 寄 平 安 寺路大華商場內 美行 電話60755 普 賽

鎮江貽成麵粉廠股票 如有出讓 者請 靜安寺路一六一 四號李鈞 電話37386 轉

華大寶利雪茄煙 每瓶 47元 魚肝油 頭號一百支 美女牌 50元 再送 刀 一塊 全送 T. 96749

五洲條皂 老牌經濟 皂 每箱 半箱 每條三元八角 每箱廿條 十條起送 用 顧客 定價一九〇元 特價一七〇元 電話 144 二三二九五 地址 原 路過 華森行

木炭 本廠採辦堅實木炭 經久耐燃 合於汽車燃料之用 如蒙試購 請打電話 二三八三零 四二三號 大昌木炭廠 地址 西 路 廠 五

●鴻基白煤 小子煤 火爐煤 大炭燒廿四小時 每二十小時 天 價格低廉 欲購請速電話七二八五七 永興煤行 大批 佳品 大洋

四部叢刊 續編 白紙 全新 五百十本 廉讓 包裝 嘉慶 一統志 全部 收 三千六百元 報 箱 753 或電話73613 黃 洽

全新 Remington 手提打字機 $1200 請讓 戈登路餘慶里二十二號 愛文義路口

●別針撳鈕各用品 批發 零售 頭號 泥城橋 鴻福里91號 電話 98065 華達行

厚花呢旗袍料 十元 請打電話八九〇六九轉 各色全備 短袖四元 長袖五元 包退包換

絨毯廉讓 茲有 54×74 二磅半 色一寸緞邊 花毯 一百條 不零售 每條 售價五十元 有意 電話 三三五五 易君 洽

唱機 瑞士 Becca 自動開關 新式扁形皮 唱片 25張 手提 唱機 連法條機 器 市價$1720 先讓 $400 讓 南陽橋 大華里 得 迎 名貴

船牌克羅咪磬出售 五 電話三一一三 洽

日月肥皂二箱 回鄉廉讓 每箱 半 起送 話三三五五 電 洽

帽圈出讓 牛開 元一最好漆布帽圈 一百五十打 二十 電 話 83717 徐

字紙簍。信箱。寫字檯。衣架。箱櫥。二尺四尺鐵床 拉都路271弄7號二樓 面洽

沙發廉讓 一套（沙發一只）美麗出品 矮凳 几 一出售 合意者 話 76628 潘（上午十二時）願以廉價

自由車

同昌車行 南京路口 雲南路 經理 雙鋼絲 廠盤 包車 跑車 男女 各種 胎 腳車 內胎 照會 價 平 腳踏車 並 製造 各式 單 雙 人 三 輪 包 車 其他 配件 批發 ... 一律 保證 滿意 式樣 新 原 價 低 廉 電話 九〇二一五

三輪雙人客車廉售 九五成新 七折售價 購用未久 九五成新 雙人客車一部 連同照會配件等照市價七折出售 有意者請打電話九七三六二號接洽試車

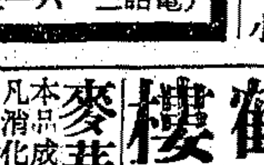
起租廿分鐘收費五元 酒資在內 超過五分鐘收費一元 ●每小時收費二十元 包括車夫小賬在內 每一元加五分鐘加五元廿分

上海三輪客車 3O189 轉接 打話 叫差 電話

三輪客車 公利 全新 特快 漂亮 舒適 T. 33200

東院醫隆寶路克白	33200
後司公安永路馬二	33200
口路水淡路煦福	35764
北路沽大路孚同	62871
店飯洲滄路寺安靜	34200
處理管總	14208轉

萬輪出售各式腳踏車輛 承造邊車 不數百輛 遠輕 用料 百座位 是車 於 是車 而 離 凡 倘 有 欲 承造 之 新 好 過 點 承 舉 美 觀 距 已 全 恰 好 座 位 新 式 結 果 ... 公司 承造邊拖三輪客車



（福煦路一七六號 電話三一六一三）

飛龍式三輪 雙人 坐車廉讓 西 愛 咸 斯 路 八 十 一 號

腳踏車廉讓 售 美式半矮 車 及 女 車 各 一 輛 成新 另 件 會 奉送 有 意 購者請至法界 福煦路 三號 舍 福 接洽

跑車廉讓 因公 司結束 牢主 離滬 全新 貨 跑車 半價 出讓 北蘇州 美 路 四 號 雷 電 公司 電話 四六三 二 二號 程 洽

●藍令跑車 廉讓三千五 連燈 南京路 石路口 天福綢緞局 洽

堅固三輪車 價 一輛一千五百元 無還 漢口路446號 看門 洽

$650 平車 讓 廉 一 車身堅固 新 另件 全 連 照 會 四川路五七〇號 二樓 陳 圖

$1000 讓堅固新平 三輪 小沙渡路 馬白路 一輛 另件全 照會 一輛 車 九成新 德貨 Rolax 有意 廉讓$1200 看車 腳踏 每 電話 246號 Tel.8636

汽車

電話 八〇三三六 八七七九一 三輪 高價出讓汽車服務全市 以服務全市 應急需 東方瓦斯汽車公司 地址 ...

34年康門團體轎車 新裝木炭式 燒柴 流線 引擎 車胎 完好 車身 寬大 用炭 極省 廉價出售 電話 96431 或 87678 花園 殯儀館

卡車廉售 茲有 卅三年份 四氣缸 運貨卡車 一輛 五千元 廉價 出售 有意者請 接洽 大馬路 卅三號 徐君

拍賣

魯意師摩洋行 英商 始創 一同 千八百 七十三 四年 即

大貨物櫥窗 准十二月廿三日上午九點半（禮拜五）在博物院路本行拍賣 男女 衣 裘 件 後 間 內 拍 賣 花 夾 衣 服 床 被 單 地 毯 鋼 磁 器 及 冰 箱 ... 大貨物櫥窗 電冰箱 擺件 男女 腳踏車 象牙 ...

大通公證拍賣行 遷西愛多亞路九九號（靠近國泰戲院對面）電話七〇一五八 七〇一五九 今日下午二時半在本行內拍賣 鋼文具櫥 刀叉 噴銀器 大衣 準十四 私家寫字 檯 打字機 雷明登三用 鋼 地毯 紅木 古董 別針 玻璃 沙發 櫥 大衣 火爐 衣架 椅 等 以及 鏡 等 另 十 什物 不 計

招生

商業簿記 圖 銀行 授函 愛文義路434 中國商業函授學校 附設 28號

東華日文專校 第五期招生 **專修科**（本校正科）日人教授 三月全日上課 是研究日文專門 **會話班** 及 **補習班** 附設 日人在樑川 每日 兩 小時 授課 **個別日語** 開學十二月一日 校址同孚路 新大沽路 永慶坊

第九期日語班招生 上海八仙橋青年會主辦 不限年齡 性別 程度 加入 以三個月為一期 學費二十元 十二月十四日開班 逢星期二四六下午五時至六時上課

●驚人英文 如讀滿半年 不能說寫 通順 保單 收 回學費 二元 初中55元 夜 早 班 學費 三個月85元 另 英文 大 新閘路三三五弄 七〇號 徐豐潤教授 個 別 英文 學費 三 個 月 ... 大沽路 新 ... 派克路西 有餘額 八號

飲食

黃鶴樓 三蒸名菜 三黃牛 豬肉 糯米 油炒 飯 豆豆 燒 皮絲 賣 生雪 糯豆 炒 白米 腐 臘魚 元元 子子 元 肉（完全北湖風味）經濟小吃 應有盡有 ●筵席預定● 金父一花二號 神路 一 坊 口 園 電話七二七二七

麥芽餅乾（即麵包餅乾）本品成份 為 最豐富 之 維他命 消化 進 不食 後 病 後 滋 補 之 及 患 有 肺 病 能 功 助 長 ... 每磅 十 元 即送 電話 84625 新新 麵包 廠

包大王（真正咖啡）紅燒肉 大包 鮮肉大包 紅燒雞 大包 每只二元一角 每打十二元半 打起送（清潔食物公司）接 話 電 39109 預 定 亦 可

免費醬 贈送油 梅林牌老牌 每瓶 十二元 免費贈送 電 話 購 用 戶 保 留 發 票 請 撥 ... 梅林 醬油 廠 電37799

名酒廉讓 老牌 白蘭地 四星 斧 頭 一時至六時 西門路 天 和 里 44號 後門 劉律師 洽 有 卅 年 三 瓶 每 瓶 $450 廉 讓

娛樂

百樂門 舞藝專修學院 全負責介紹舞廳 每晨九時至晚十時 投標 元 五天 保證 學 普 通 速 成 學 女 生 福 照 路 貝 禘 路 口 德 隆 郵

璇宮舞院 舞室 特大 晨九時至晚十時 靜安寺路 長期 學費 便利 華 大 戲 院 對 面 兔 費 練 習 跳 舞 ... 介紹職業 ... 成 大 舞 廳 ... 安 大 樓 三 樓

雷夢娜舞校 標準 校址：靜安寺路大華戲院對面 晨九時起 晚十時止 歡迎 高尚 仕女 學 習 ... 大 樓 三 樓

慧麗舞院 速成 標準 舞步 下午一時至八時 天津路山西路216號 天津路 出入

房地產

空地出售 一，大西路五畝左右 二，安和寺路三畝 三，沿黃浦灘地一畝 五，項宜一畝 上海銀行大樓二樓 比 倘 有 意 者 請 向 百 八 十 四 畝 餘 ... 虹 橋 路 二 畝 至 廿 畝 亞 路 十 畝 ... 寧 波 路 四 十 號 接 洽

新開河內 小東門附近 滬南區土地 證六分餘連二層樓房十二幢

售十九萬 一如欲承買請於上午九時至十 時電話 八〇三五 王君接洽

空地廉售 ○南市外馬路 ○斜橋徐家匯路 二五分 ... 元 一畝地一畝 ...

●房產廉售 法租界 出讓 地段 適中 良 地 及 洋 房 ... 每 畝 價 值 ... 萬 元 以 上 ... 蒲 東 ...

良產出讓 城隍廟 滬南區 房屋 二幢 浦東 工廠 四號 固 君 洽 電話 七五〇七一 ...

實業機器廠出讓 茲有最新式堅固耐用能製造各種機器鐵 及 ... 器 ... 大士 ... 佛 ... 電 話 ...

召盤

茶精廠召盤 同 蒸汽 機 爐 及 水 電 俱 全 可 工 廠 ...

召盤 卡德路三溜 ...

召盤 ●第二特區 頂

●虹口熱鬧區店基廉盤 地址四川路企業大樓 ... 電話一四七六一 面洽 814號 徐君

召租 ●第一特區 ●寫字間分租 ... 電話 72814號 ...

召租 公寓式住宅分租 ...

聲明

湯桂英啓事 余已屆成年 絕對自主 有權 ...

受買地產聲明 茲受中人王祥慶及承購 ...

曹甫山為買助陸家香廟地產之聲明 ...

仁記為買受房地產聲明 ...

介和律師事務所代表喬家柵湯糰食品號使用「喬家柵」商標聲明 ...

禁止仿冒啟事 ...

●出讓聲明 ...

●推受盤合併聲明 ...

盤聲明 ...

●季春培律師證明聲明 ...

花製粉廠盤啟事 ...

醫藥

儲麟蓀醫院 內科兒科門診部 化驗血液大小便 X光透視等免費 地址靜安寺路八〇三號 中國銀行二樓 電話三五五七六八 小兒住院十名免費

凹鼻 雙眼皮 凹眉鼻樑不開 ... 痛苦 ... 大 ...

注意 喉症無 ... 同昌車行 ...

阿曲平 咳嗽氣喘膏 ...

電療根治淋病 性關節炎 ...

愈後付費 白濁 花柳 專門 ...

遺失

遺失聲明 ...

遺失市民證 ...

●遺失聲明 ...

青浦縣第八區鳳凰鄉伍桃麟遺失單據啓事 ▲田單 ...

遺失方單聲明 ▲存摺 ...

遺失聲明 ▲支票 股票 ...

遺失聲明 ▲圖章 ...

遺失圖章聲明 ...

遺失印鑑 ...